



014368



#### **SV TRÅDLÖS VÄDERSTATION**

##### **BRUKSANVISNING**

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.  
Spara den för framtida bruk.  
(Original bruksanvisning).

#### **NO TRÅDLØS VÆRSTASJON**

##### **BRUKSANVISNING**

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.  
Ta vare på den for fremtidig bruk.  
(Oversettelse av original bruksanvisning).

#### **DA TRÅDLØS VEJRSTATION**

##### **BETJENINGSVEJLEDNING**

Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug.  
Gem den til senere brug.  
(Oversættelse af den originale vejledning).

#### **PL BEZPRZEWODOWA STACJA POGDOWA**

##### **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.  
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

#### **EN WIRELESS WEATHER STATION**

##### **OPERATING INSTRUCTIONS**

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.  
(Translation of the original instructions).

#### **DE KABELLOSE WETTERSTATION**

##### **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen!  
Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.  
(Bedienungsanleitung im Original).

#### **FI LANGATON SÄÄSEMA**

##### **KÄYTTÖOHJE**

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!  
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.  
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

#### **FR STATION MÉTÉO SANS FIL**

##### **MODE D'EMPLOI**

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.  
(Traduction des instructions originales).

#### **NL DRAADLOOS WEERSTATION**

##### **GEBRUIKSAANWIJZING**

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.  
(Vertaling van de originele instructies).

**Värna om miljön!**

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

**Verne om miljøet!**

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

**Beskyt miljøet!**

Produktet skal bortskaffes i henhold til gældende regler.

**Dbaj o środowisko!**

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**Care for the environment!**

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

**Schützen Sie die Umwelt!**

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

**Suojele ympäristöä!**

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

**Pensez à l'environnement**

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

**Bescherm het milieu!**

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.



Rätten till ändringar förbehålles.

För senaste version av bruksanvisningen se [www.jula.com](http://www.jula.com)

Med forbehold om endringer.

Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på [www.jula.com](http://www.jula.com)

Ret til ændringer forbeholdes.

Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på [www.jula.com](http://www.jula.com)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na [www.jula.com](http://www.jula.com)

Jula reserves the right to make changes.

For latest version of operating instructions, see [www.jula.com](http://www.jula.com)

Änderungen vorbehalten.

Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf [www.jula.com](http://www.jula.com)

Pidätämme oikeuden muutoksiin.

Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: [www.jula.com](http://www.jula.com)

Nous nous réservons le droit d'apporter

des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur [www.jula.com](http://www.jula.com)

Wijzigingen voorbehouden. Voor de

recentste editie van de gebruikershandleiding, zie [www.jula.com](http://www.jula.com)



EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÄRING /  
EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG /  
EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING

Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Varenummer / Numer artykułu / Artikelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

014368

**MARQUANT®**

Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer./ Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar./ Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten./ Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens eneansvar / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta./ Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt./ Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla./ La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant./

**WIRELESS WEATHER STATION / TRÅDLÖS VÄDERSTATION / TRÅDLØS VÆRSTASJON / TRÅDLØS  
VEJRSTATION / BEZPRZEWODOWA STACJA POGODOWA / KABELLOSE WETTERSTATION /  
LANGATON SÄÄASEMA / STATION MÉTÉO SANS FIL / DRAADLOOS WEERSTATION**

Conforms to the following directives, regulations and standards./ Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder./ Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder./ Overholder følgende direktiver, forordninger og standarder./ Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacją i normami./ Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen./ Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen./ Conforme aux directives, règlements et normes suivants./ Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

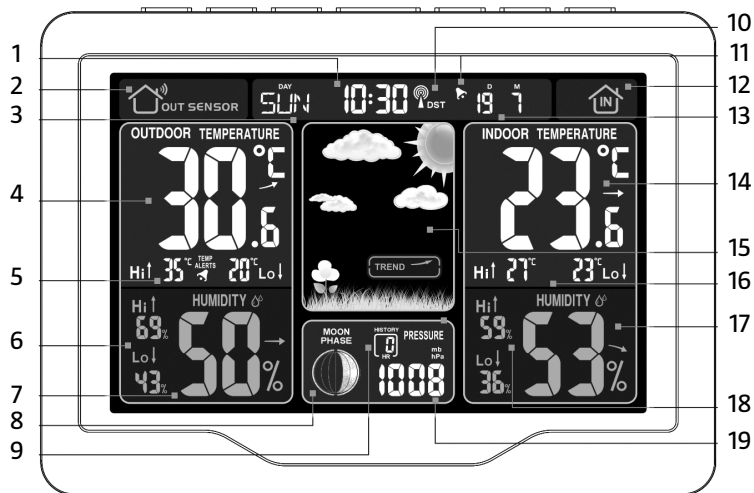
| <u>Directive/Regulation</u> | <u>Harmonised standard</u>                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ERP 2019/1782EU             | EN 50563:2011+A1                                                                                                                                                                               |
| RED 2014/53/EU              | EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-3 V2.1.1, EN 300220-1 V3.1.1, EN 300220-2 V3.2.1,<br>EN 50663:2017, EN 62368-1:2014+A11, EN 55032:2015, EN 55035:2017,<br>EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013 |
| RoHS 2011/65/EU + 2015/863  | EN 50581:2012                                                                                                                                                                                  |

This product was CE marked in year./ Produkten CE-märktes år./ Dette produktet ble CE-merket dette året./ Dette produkt blev CE-mærket i år./ Wyrob oznakowany znakiem CE w roku./ Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr./ Tämä tuote on CE-merkitty vuonna./ Ce produit a reçu le marquage CE en./ Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -20

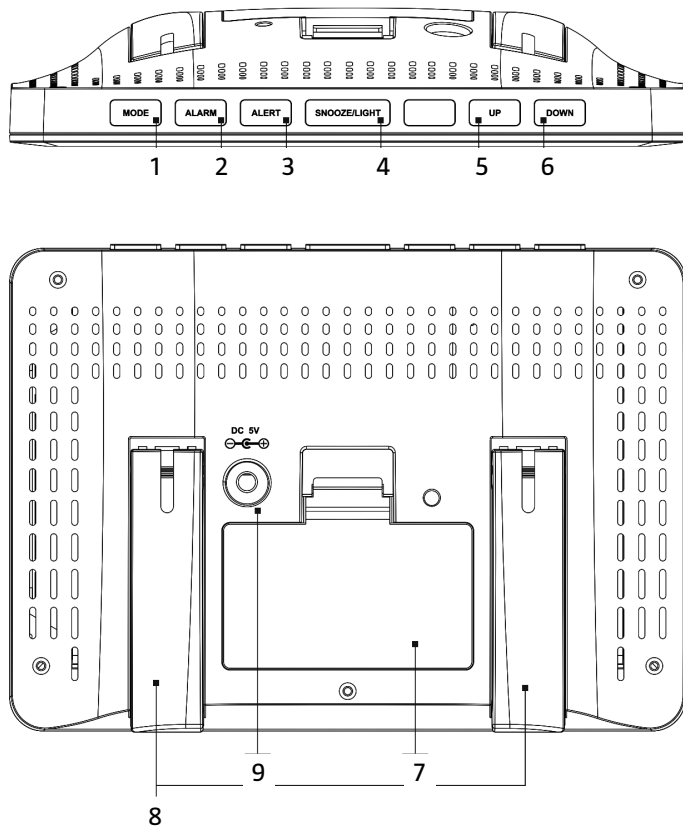
Skara 2020-11-10

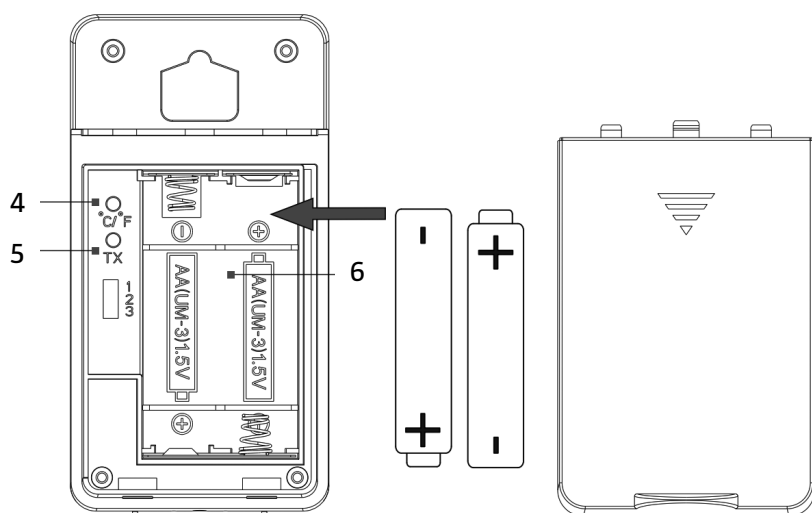
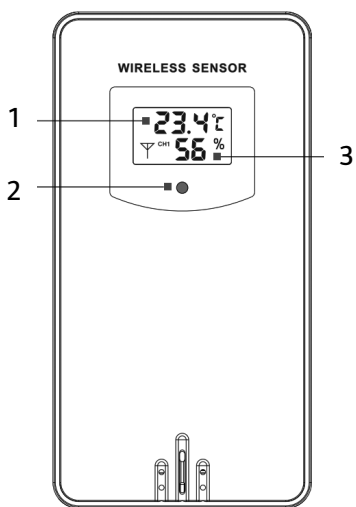
**Christian Blank**  
BUSINESS AREA MANAGER

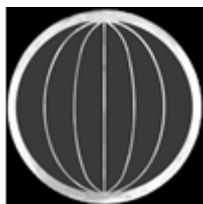
1



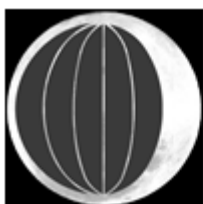
2



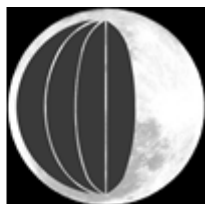




A



B



C



D



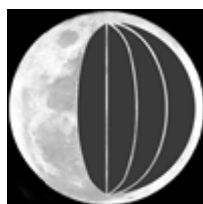
E



F

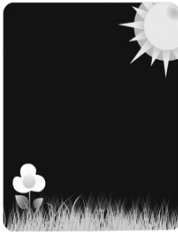


G



H





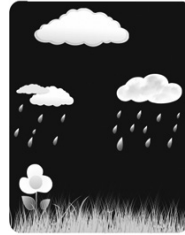
A



B



C



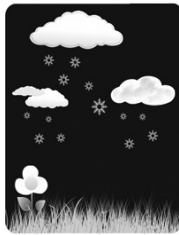
D



E



F



G

## SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan produkten tas i bruk. Spara den för framtida behov.

## SYMBOLER

|                                                                                   |                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|  | Läs bruksanvisningen.                                         |
|  | Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.                |
|  | Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser. |

## TEKNISKA DATA

|                              |               |
|------------------------------|---------------|
| Räckvidd                     | ≤ 60 m        |
| Nätadapter                   | 5 VDC, 600 mA |
| Batteri, väderstation        | 2 st. AA      |
| Batteri, trådlös temp.sensor | 2 st. AA      |
| Radiofrekvens                | 433,92 MHz    |

### Mätområden

|                |                           |
|----------------|---------------------------|
| Luftfuktighet  | 20 – 95 % RH              |
| Temp. inomhus  | 0 – 50 °C (32 – 122 °F)   |
| Temp. utomhus  | -20 – 70 °C (-4 – 158 °F) |
| Barometertryck | 600 – 1100 hPa            |

## BESKRIVNING

Trådlös väderstation som mäter luftfuktighet, temperatur (inomhus och utomhus) och lufttryck. Visar väderprognos, tid och veckodag. Utrustad med kalender, alarmfunktion, frostvarning och snooze-funktion. En trådlös temperatursensor medföljer med räckvidd upp till 60 m över öppen yta. Batterier säljs separat i Julas varuhus och på [www.jula.com](http://www.jula.com).

## VÄDERSTATIONENS DISPLAY

1. Klockslag
2. Utomhusikon
3. Vecka
4. Temperatur utomhus
5. Högsta/lägsta temperatur utomhus
6. Högsta/lägsta luftfuktighet utomhus
7. Luftfuktighet utomhus
8. Månfas
9. Barometertryck senaste 12 timmarna
10. RCC-ikon
11. Larmikon
12. Inomhusikon
13. Kalender
14. Temperatur inomhus
15. Väderprognos
16. Högsta/lägsta temperatur inomhus
17. Luftfuktighet inomhus
18. Högsta/lägsta luftfuktighet inomhus
19. Barometertryck

### BILD 1

## VÄDERSTATIONENS KNAPPAR OCH FUNKTIONER

1. Knapp MODE (läge)
2. Knapp ALARM (larm)
3. Knapp ALERT (varning)
4. Knapp SNOOZE/LIGHT (snooze/belysning)
5. Knapp UP (upp)
6. Knapp DOWN (ned)
7. Batterifack
8. Stöd
9. DC-ingång

### BILD 2

## SENSORNES KNAPPAR OCH FUNKTIONER

1. LCD – temperatur
2. Indikeringslampa för signalöverföring
3. LCD – luftfuktighet
4. Knapp °C/°F
5. Knapp TX
6. Batterifack

### BILD 3

## HANDHAVANDE

### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

1. Anslut nätadaptern eller öppna batterifacket på väderstationen och sätt i 2 st. alkaliska AA-batterier med rätt polaritet enligt märkningen.
2. När produkten får ström tänds alla ikoner på displayen i 3 sekunder och en tonstöt ljuder. Inomhustemperatur och luftfuktighet registreras.
3. Väderstationen börjar söka efter utomhussensorn. Detta tar ca 3 minuter och en blinkande ikon för radiomast visas på mottagardisplayens utomhusdel.
4. Öppna batterifacket på den trådlösa utomhussensorn och batterifacket på väderstationen och sätt i 2 st. alkaliska AA-batterier med rätt polaritet enligt märkningen.
5. När mottagaren har upprättat anslutning till utomhussensorn växlar den till mottagningsläge för radiokontrollerad klockinställning.

### MOTTAGNING AV RADIOSIGNAL

Klockan söker automatiskt efter en DCF-signal 7 minuter efter omstart eller batteribyte. Ikonen med en radiomast börjar blinka. Klockan 01.00, 02.00 och 03.00 utförs automatisk synkronisering med DCF-signalen för att ställa

in exakt klockslag. Om synkroniseringen misslyckas (ikonen med en radiomast försvinner från displayen) görs ett nytt synkroniseringsförsök en timme senare. Detta upprepas automatiskt upp till 5 gånger.

### Manuell sökning

1. Starta manuell sökning efter DCF-signal genom att hålla knappen UP intryckt 2 sekunder. Om ingen signal mottas inom 7 minuter stoppas sökningen efter DCF-signal (ikonen med en radiomast försvinner) och ett nytt försök görs automatiskt nästa hela timme.
2. Tryck på en gång på knappen UP för att avbryta sökningen efter radiosignal.

### VIKTIGT!

- **En blinkande ikon med en radiomast visar att sökning efter DCF-signal pågår.**
- **En fast ikon med en radiomast visar att sökning efter DCF-signal lyckats.**
- **Rekommenderat minsta avstånd till störningskällor som televisions- eller datorskärm är 2,5 meter.**
- **Tänk på att radiomottagningen är sämre i källare, rum med betongväggar etc. Om mottagningen är dålig, placera väderstationen nära ett fönster.**
- **Under sökning efter DCF-signal är bara knapparna SNOOZE/LIGHT och UP aktiverade. För att kunna använda andra funktioner, tryck på knappen "UP" för att avsluta sökningen efter DCF-signal.**

### MANUELL INSTÄLLNING AV KLOCKA

1. Håll knappen MODE intryckt 2 sekunder. Indikeringen av 12-/24-timmarsvisning börjar blinka. Använd knapparna UP och DOWN för att välja 12-timmarsvisning eller 24-timmarsvisning.
2. Tryck på knappen MODE för att bekräfta. Enheten för temperatur börjar blinka.

Använd knapparna UP och DOWN för att välja °C eller °F.

3. Tryck på knappen MODE för att bekräfta. Enheten för barometertryck börjar blinka. Använd knapparna UP och DOWN för att välja mbar/hPa, inHg eller mmHg.
4. Tryck på knappen MODE för att bekräfta. Värdet för tidzon börjar blinka. Använd knapparna UP och DOWN för att välja tidzon (-12 till +12).
5. Tryck på knappen MODE för att bekräfta. Värdet för timme börjar blinka. Använd knapparna UP och DOWN för att ställa in timme.
6. Tryck på knappen MODE för att bekräfta. Värdet för minut börjar blinka. Använd knapparna UP och DOWN för att ställa in minut.
7. Tryck på knappen MODE för att bekräfta. Värdena för månad och datum börjar blinka. Använd knapparna UP och DOWN för att välja visningsformat månad/dag eller dag/månad.
8. Tryck på knappen MODE för att bekräfta. Värdet för årtal (2014) börjar blinka. Använd knapparna UP och DOWN för att ställa in år.
9. Tryck på knappen MODE för att bekräfta. Värdet för månad börjar blinka. Använd knapparna UP och DOWN för att ställa in månad.
10. Tryck på knappen MODE för att bekräfta. Värdet för datum börjar blinka. Tryck på upp- eller nedknappen för att ställa in datum.
11. Tryck på knappen MODE för att bekräfta. Indikeringen av språk för veckodag börjar blinka. Använd knapparna UP och DOWN för att välja visningsspråk.
12. Tryck på MODE för att bekräfta inställningarna och avsluta inställningsläge. Klockdisplaybilden visas.

## VIKTIGT!

- **Inställningsläget avslutas efter 20 sekunder utan knapptryckningar, varefter klockdisplaybilden visas.**
- **Välj mellan 8 visningsspråk för veckodag: Engelska, tyska, italienska, franska, ryska, spanska, nederländska och danska**

## INSTÄLLNING AV DAGLIGT LARM

1. Tryck en gång på knappen ALARM. Ikonen  visas och inställningsläget för larm aktiveras.
2. Håll knappen ALARM intryckt 2 sekunder. Värdet för timme för larm börjar blinka. Använd knapparna UP och DOWN för att ställa in timme.
3. Tryck på knappen ALARM för att bekräfta. Värdet för minut för larm börjar blinka. Använd knapparna UP och DOWN för att ställa in minut.
4. Tryck på knappen ALARM för att bekräfta och avsluta inställningsläget.

## Viktig information

- Inställningsläget avslutas efter 20 sekunder utan knapptryckningar, varefter klockdisplaybilden visas.
- Larmet ljuder i 2 minuter om det inte avaktiveras genom att någon knapp trycks in. I så fall upprepas larmet automatiskt efter 24 timmar.
- Stigande larmsignal (varaktighet 2 minuter): Volymen ändras 4 gånger under den tid larmsignalen ljuder.

## AVSTÄNGNING AV LARM

Tryck på någon annan knapp än SNOOZE/LIGHT för att stänga av larmet. Larmet upprepas vid samma klockslag nästa dygn.

## SNOOZE-FUNKTION

Tryck på knappen SNOOZE/LIGHT för att aktivera snooze-funktionen. Larmet ljuder igen efter 5 minuter.

## VISNING AV MÅNFASER

Väderstationen visar automatiskt aktuell månfas.

- A. Nymåne
- B. Tilltagande halvmåne
- C. Halvmåne
- D. Tilltagande fullmåne
- E. Fullmåne
- F. Avtagande fullmåne
- G. Halvmåne
- H. Avtagande halvmåne

### BILD 4

## VISNING AV TEMPERATUR/LUFTFUKTIGHET/BAROMETERTRYCK SAMT TREND FÖR TEMPERATUR/LUFTFUKTIGHET

- På displayen visas aktuella värden för temperatur inomhus/luftfuktighet inomhus/barometertryck samt trend för temperatur/luftfuktighet inomhus.
- När anslutning upprättats med utomhussensorn kan väderstationen visa temperatur utomhus/luftfuktighet utomhus samt trend för temperatur/luftfuktighet utomhus.
- Nedanstående indikeringar förekommer.



Temperatur/luftfuktighet stiger..



Temperatur/luftfuktighet är konstant.



Temperatur/luftfuktighet sjunker.

## SIGNALÖVERFÖRING

- När batterierna satts i börjar väderstationen automatiskt motta

signaler från utomhussensorn för temperatur och luftfuktighet.

- När batterierna satts i börjar utomhussensorn för temperatur och luftfuktighet automatiskt sända signaler till väderstationen.
- Om väderstationen inte mottar signaler från utomhussensorn för temperatur och luftfuktighet (- - visas på displayen), håll knappen DOWN nedtryckt 3 sekunder för att söka efter signalen manuellt. Ikonen blinkar på displayen när väderstationen mottar signalen från utomhussensorn.

## VISNING AV HÖGSTA/LÄGSTA TEMPERATUR/LUFTFUKTIGHET

- När temperatur/luftfuktighet inomhus/utomhus visas på displayen, och registrering av högsta/lägsta värden inletts, visas högsta värde vid Hi och lägsta värde vid Lo
- Värdena för högsta/lägsta temperatur/luftfuktighet nollställs automatiskt klockan 00:00.

### VIKTIGT!

- Om den registrerade temperaturen ligger under det inställda gränsvärdet visas LL,L på displayen. Om den registrerade temperaturen ligger över det inställda gränsvärdet visas HH,H på displayen.
- Om det registrerade barometertrycket ligger under det inställda gränsvärdet visas LLL på displayen. Om det registrerade barometertrycket ligger över det inställda gränsvärdet visas HHHH på displayen.

## INSTÄLLNING AV VARNING FÖR UTMUHSTEMPERATUR

1. Håll knappen ALERT intryckt 2 sekunder tills ikonen för temperaturvarning börjar blinka.

2. Ikonen för övre gränsvärde för temperaturvarning börjar blinka. Ställ in önskat övre gränsvärde för temperaturvarning med knapparna UP och DOWN. Tryck på knappen ALERT för att bekräfta.
3. Ikonen för nedre gränsvärde för temperaturvarning börjar blinka. Ställ in önskat nedre gränsvärde för temperaturvarning med knapparna UP och DOWN. Tryck på ALERT för att bekräfta och avsluta inställningsläget.

### TEMPERATURVARNING OCH FROSTVARNING

Tryck kort på knappen ALERT för att aktivera/avaktivera temperaturvarning och frostvarning.

- Om frostvarning är aktierad visas motsvarande symbol invid visningen av utomhustemperatur. Ljudlarm avges vid mellan -1 och 3 °C eller 30 och 37 °F.
- Om temperaturvarning är aktierad visas motsvarande symbol invid visningen av utomhustemperatur. Ljudlarm avges vid inställda gränsvärden.
- Om både temperaturvarning och frostvarning är aktiverade visas båda symbolerna på displayen.

### VIKTIGT!

**Om den registrerade temperaturen ligger under det inställda gränsvärdet visas LL,L på displayen. Om den registrerade temperaturen ligger över det inställda gränsvärdet visas HH,H på displayen.**

### VISNING AV BAROMETERTRYCK UNDER DE SENASTE 12 TIMMARNAS

Tryck på knappen "UP" upprepade gånger för att visa värden för barometertryck under de senaste 12 timmarna. OHR = aktuellt barometertryck, -1HR = barometertryck för en timme sedan, -2HR = barometertryck för två timmar sedan och så vidare.

### VIKTIGT!

**Inställningsläget avslutas efter 20 sekunder utan knapptryckningar, varefter aktuellt barometertryck visas.**

### VÄDERPROGNOSFUNKTION

Beakta den lokala väderleksprognosen utöver prognosen från produkten. Vid avvikelser mellan lokal väderprognos och information från produkten ska den lokala väderprognosen betraktas som mer korrekt. Väderprognosen beräknas genom utvärdering av barometertryckets fluktuation och kan avvika från de faktiska väderförhållandena.

### Väderikoner

- A. Sol
- B. Växlande molnighet
- C. Mulet
- D. Regn
- E. Kraftigt regn
- F. Snö
- G. Kraftigt snöfall

### BILD 5

### OBS!

**Väderikonerna indikerar förväntad väderfluktuation under de närmaste 8 timmarna, inte den aktuella väderleken.**

### Trend för barometertryck

Produkten kan visa förväntad trend för barometertryck. Nedanstående indikeringar förekommer.



Barometertrycket kommer att stiga.



Barometertrycket kommer att förbli oförändrat.



Barometertrycket kommer att sjunka.

## BAKGRUNDSBELYSNING

- Om produkten strömförsörjs med batteri, tryck på knappen SNOOZE/LIGHT för att tända bakgrundsbelysningen i 15 sekunder.
- Om produkten strömförsörjs med nätadapter, tryck på knappen SNOOZE/LIGHT för att ställa in ljusstyrkan för bakgrundsbelysningen (hög ljusstyrka/låg ljusstyrka/släckt).

## SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før produktet tas i bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk.

## SYMBOLER

|                                                                                   |                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|  | Les bruksanvisningen.                                                |
|  | Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.             |
|  | Kassert produkt skal gjenvinnes i henhold til gjeldende forskrifter. |

## TEKNISKE DATA

|                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| Rekkevidde                        | ≤ 60 m         |
| Strømadapter                      | 5 V DC, 600 mA |
| Batteri, værstasjon               | 2 stk. AA      |
| Batteri, trådløs temperatursensor | 2 stk. AA      |
| Radiofrekvens                     | 433,92 MHz     |

## Måleområder

|                 |                           |
|-----------------|---------------------------|
| Luftfuktighet   | 20 – 95 % RH              |
| Temp. innendørs | 0 – 50 °C (32 – 122 °F)   |
| Temp. utendørs  | -20 – 70 °C (-4 – 158 °F) |
| Barometertrykk  | 600 – 1100 hPa            |

## BESKRIVELSE

Trådløs værstasjon som måler luftfuktighet, temperatur (innendørs og utendørs) og lufttrykk. Viser værprognose, klokkeslett og ukedag. Med kalender, alarmfunksjon, frostvarslings og slumrefunksjon. Det følger med en trådløs temperatursensor, med en rekkevidde på opptil 60 m over et åpent område. Batterier selges separat i Julas varehus og på [www.jula.no](http://www.jula.no).

## VÆRSTASJONENS DISPLAY

1. Klokkeslett
2. Utendørssymbol
3. Uke
4. Temperatur utendørs
5. Høyeste/laveste temperatur utendørs
6. Høyeste/laveste luftfuktighet utendørs
7. Luftfuktighet utendørs
8. Månefase
9. Barometertrykk de siste 12 timene
10. RCC-symbol
11. Alarmsymbol
12. Innendørssymbol
13. Kalender
14. Temperatur innendørs
15. Værprognose
16. Høyeste/laveste temperatur innendørs
17. Luftfuktighet innendørs
18. Høyeste/laveste luftfuktighet innendørs
19. Barometertrykk

## BILDE 1

## VÆRSTASJONENS KNAPPER OG FUNKSJONER

1. Knapp MODE (stilling)
2. Knapp ALARM (alarm)
3. Knapp ALERT (varsel)
4. Knapp SNOOZE/LIGHT (slumre/belysning)
5. Knapp UP (opp)
6. Knapp DOWN (ned)
7. Batterirom
8. Støtte
9. DC-inngang

## BILDE 2

## SENSORENS KNAPPER OG FUNKSJONER

1. LCD – temperatur
2. Indikatorlampe for signaloverføring
3. LCD – luftfuktighet
4. Knapp °C/°F
5. Knapp TX
6. Batterirom

### BILDE 3

## BRUK

### FØR FØRSTE GANGS BRUK

1. Koble til strømadapteren eller åpne batterirommet på værstasjonen og sett inn 2 stk. alkaliske AA-batterier med riktig polaritet iht. merkingen.
2. Når produktet får strøm, tennes alle ikoner på displayet i 3 sekunder og et kort lydstøt høres. Innendørstemperatur og luftfuktighet registreres.
3. Værstasjonen begynner å søke etter utendørssensoren. Dette tar rundt 3 minutter og et blinkende radiotårnsymbol vises på mottakerdisplayets utendørsdel.
4. Åpne batterirommet på den trådløse utendørssensoren og batterirommet på værstasjonen, og sett inn 2 stk. alkaliske AA-batterier med riktig polaritet iht. merkingen.
5. Når mottakeren har opprettet forbindelse til utendørssensoren, skifter den til mottaksfunksjon for radiostyrt klokkeinnstilling.

### MOTTAK AV RADIOSIGNAL

Klokken søker automatisk etter et DCF-signal 7 minutter etter omstart eller batteribytte. Symbolet med en radiomast begynner å blinke. Klokken 01.00, 02.00 og 03.00 utføres automatisk synkronisering med DCF-signalet

for å stille inn nøyaktig klokkeslett. Hvis synkroniseringen mislykkes (ikonet med en radiomast forsvinner fra displayet) gjøres et nytt synkroniseringsforsøk en time senere. Dette gjentas automatisk opptil 5 ganger.

### Manuelt søk

1. Start manuelt søk etter DCF-signal ved å holde knappen UP inne i 2 sekunder. Hvis det ikke mottas noe signal innen 7 minutter, stanses søket etter DCF-signal (symbolet med en radiomast forsvinner) og det gjøres et nytt forsøk neste hele time.
2. Trykk én gang på knappen UP for å avbryte søket etter radiosignal.

### VIKTIG!

- **Et blinkende symbol med en radiomast viser at søket etter RCC-signal pågår.**
- **Et konstant lysende symbol med en radiomast viser at søket etter RCC-signal var vellykket.**
- **Anbefalt minste avstand til forstyrrende kilder som TV- eller PC-skjermer er 2,5 meter.**
- **Husk at radiomottaket er dårligere i kjeller, rom med betongvegger osv. Hvis mottaket er dårlig, plasser værstasjonen nær et vindu.**
- **Under søk etter DCF-signal er bare knappene SNOOZE/LIGHT og UP aktivert. For å kunne bruke andre funksjoner trykker du på knappen "UP" for å avslutte søket etter FCF-signal.**

### MANUELL INNSTILLING AV KLOKKE

1. Hold inne knappen MODE i 2 sekunder. Indikatoren for 12-/24-timersvisning begynner å blinke. Bruk knappene UP og DOWN til å velge 12-timersvisning eller 24-timersvisning.

2. Trykk på knappen MODE for å bekrefte. Enheten for temperatur begynner å blinke. Bruk knappene UP og DOWN for å velge °C eller °F.
3. Trykk på knappen MODE for å bekrefte. Enheten for barometertrykk begynner å blinke. Bruk knappene UP og DOWN for å velge mbar/hPa, inHg eller mmHg.
4. Trykk på knappen MODE for å bekrefte. Verdien for tidssone begynner å blinke. Bruk knappene UP og DOWN for å velge tidssone (-12 til +12).
5. Trykk på knappen MODE for å bekrefte. Verdien for time begynner å blinke. Bruk knappene UP og DOWN til å stille inn time.
6. Trykk på knappen MODE for å bekrefte. Verdien for minutt begynner å blinke. Bruk knappene UP og DOWN for å stille inn minutter.
7. Trykk på knappen MODE for å bekrefte. Displayene for måned og dato begynner å blinke. Bruk knappene UP og DOWN til å velge visningsformat måned/dag eller dag/måned.
8. Trykk på knappen MODE for å bekrefte. Verdien for årstall (2014) begynner å blinke. Bruk knappene UP og DOWN til å stille inn år.
9. Trykk på knappen MODE for å bekrefte. Verdien for måned begynner å blinke. Bruk knappene UP og DOWN til å stille inn måned.
10. Trykk på knappen MODE for å bekrefte. Displayet for dato begynner å blinke. Trykk på knappen UP eller DOWN for å stille inn dato.
11. Trykk på knappen MODE for å bekrefte. Angivelsen av språk for ukedag begynner å blinke. Bruk knappene UP og DOWN for å velge visningsspråk.
12. Trykk på MODE for å bekrefte innstillingene og avslutte innstillingsmodus. Displaybildet for klokke vises.

### VIKTIG!

- **Innstillingsfunksjonen avsluttes etter 20 sekunder uten knappetrykk, deretter vises displaybildet for klokke.**
- **Velg mellom 8 visningsspråk for ukedag: Engelsk, tysk, italiensk, fransk, russisk, spansk, nederlandsk og dansk.**

### INNSTILLING AV DAGLIG ALARM

1. Trykk én gang på knappen ALARM. Symbolet  vises og innstillingsfunksjonen for alarm aktiveres.
2. Hold knappen ALARM inne i 2 sekunder. Displayet for time begynner å blinke. Bruk knappene UP og DOWN til å stille inn time.
3. Trykk på knappen ALARM for å bekrefte. Verdien for minutt begynner å blinke. Bruk knappene UP og DOWN for å stille inn minutter.
4. Trykk på knappen ALARM for å bekrefte og avslutte innstillingsfunksjonen.

### Viktig informasjon

- Innstillingsfunksjonen avsluttes etter 20 sekunder uten knappetrykk, deretter vises displaybildet for klokke.
- Alarmen lyder i 2 minutter hvis den ikke deaktiveres ved å trykke på en knapp. I så fall gjentas alarmen automatisk etter 24 timer.
- Stigende alarmsignal (varighet 2 minutter): Volumet endres 4 ganger i den tiden alarmsignalet lyder.

### AVSTENGING AV ALARM

Trykk på en annen knapp enn SNOOZE/LIGHT for å slå av alarmen. Alarmen gjentas ved samme klokkeslett neste døgn.

### SLUMREFUNKSJON

Trykk på knappen SNOOZE/LIGHT for å aktivere slumrefunksjonen. Alarmen lyder igjen etter 5 minutter.

## VISNING AV MÅNEFASER

Værstasjonen viser automatisk gjeldende månefase.

- A. Nymåne
- B. Tiltakende halvmåne
- C. Halvmåne
- D. Tiltakende fullmåne
- E. Fullmåne
- F. Avtakende fullmåne
- G. Halvmåne
- H. Avtakende halvmåne

### BILDE 4

## VISNING AV TEMPERATUR/LUFTFUKTIGHET/BAROMETERTRYKK SAMT TREND FOR TEMPERATUR/LUFTFUKTIGHET

- Displayet viser gjeldende verdier for temperatur innendørs/luftfuktighet innendørs/barometertrykk samt trend for temperatur/lufttrykk innendørs.
- Når det er opprettet forbindelse med utendørs sensoren, kan værstasjonen vise temperatur utendørs/luftfuktighet utendørs samt trend for temperatur/luftfuktighet utendør.
- Nedenstående indikeringer forekommer.



Temperatur/luftfuktighet stiger.



Temperatur/luftfuktighet er konstant.



Temperatur/luftfuktighet synker.

## SIGNALOVERFØRING

- Når batteriene settes inn, begynner værstasjonen automatisk å motta signaler fra utendørs sensoren for temperatur og luftfuktighet.
- Når batteriene settes inn, begynner utendørs sensoren for temperatur og luftfuktighet automatisk å sende signaler til værstasjonen.

- Hvis værstasjonen ikke mottar signaler fra utendørs sensoren for temperatur og luftfuktighet (- - vises i displayet), holder du knappen DOWN inne i 3 sekunder for å søke etter signal manuelt. Symbolet blinker i displayet når værstasjonen mottar signal fra utendørs sensoren.

## VISNING AV HØYESTE/LAVESTE TEMPERATUR/LUFTFUKTIGHET

- Når temperatur/luftfuktighet innendørs/utendørs vises i displayet og registrering av høyeste/laveste verdier har startet, vises høyeste verdi ved Hi og laveste verdi ved Lo.
- Verdiene for høyeste/laveste temperatur/luftfuktighet nullstilles automatisk klokken 00.00.

### VIKTIG!

- Hvis den registrerte temperaturen ligger under den innstilte grenseverdien, vises LL, L i displayet. Hvis den registrerte temperaturen ligger over den innstilte grenseverdien, vises HH, H i displayet.
- Hvis det registrerte barometertrykket ligger under den innstilte grenseverdien, vises LLLL i displayet. Hvis det registrerte barometertrykket ligger over den innstilte grenseverdien, vises HHHH i displayet.

## INNSTILLING AV VARSEL FOR UTENDØRSTEMPERATUR

1. Hold knappen ALERT inne i 2 sekunder til symbolet for temperaturvarsel begynner å blinke.
2. Symbolet for øvre grenseverdi for temperaturvarsel begynner å blinke. Still inn ønsket øvre grenseverdi for temperaturvarsel med knappene UP og DOWN. Trykk på knappen ALERT for å bekrefte.
3. Symbolet for nedre grenseverdi for temperaturvarsel begynner å blinke.

Still inn ønsket nedre grenseverdi for temperaturvarsel med knappene UP og DOWN. Trykk på ALERT for å bekrefte og avslutte innstillingsfunksjonen.

## TEMPERATURVARSEL OG FROSTVARSEL

Trykk kort på knappen ALERT for å aktivere/deaktivere temperaturvarsel og frostvarsel.

- Hvis frostvarsel er aktivert, vises tilsvarende symbol ved siden av visningen av utendørstemperatur. Lydalarm avgis når temperaturen ligger mellom -1 og 3 °C eller 30 og 37 °F.
- Hvis temperaturvarsel er aktivert, vises tilsvarende symbol ved siden av visningen av utendørstemperatur. Lydalarm avgis ved innstilte grenseverdier.
- Hvis både temperaturvarsel og frostvarsel er aktivert, vises begge symbolene i displayet.

### VIKTIG!

**Hvis den registrerte temperaturen ligger under den innstilte grenseverdien, vises LL, L i displayet. Hvis den registrerte temperaturen ligger over den innstilte grenseverdien, vises HH, H på displayet.**

## VISNING AV BAROMETERTRYKK I LØPET AV DE SISTE 12 TIMENE

Trykk gjentatte ganger på knappen «UP» for å vise verdien for barometertrykk i løpet av de siste 12 timene. OHR = gjeldende barometertrykk, -1HR = barometertrykk for en time siden, -2HR = barometertrykk for to timer siden og så videre.

### VIKTIG!

**Innstillingsmodusen avsluttes etter 20 sekunder uten knappetrykk, deretter vises aktuelt barometertrykk.**

## VÆRMELDINGSFUNKSJON

Se også den lokale værmeldingen i tillegg til prognosen fra produktet. Ved avvik

mellom lokal værprognose og informasjon fra produktet skal den lokale værmeldingen betraktes som mer korrekt. Værprognosen beregnes gjennom en analyse av barometertrykkets svingninger og kan avvike fra de faktiske værforholdene.

## Værsymboler

- A. Sol
- B. Skiftende skydekke
- C. Overskyet
- D. Regn
- E. Kraftig regn
- F. Snø
- G. Kraftig snøfall

### BILDE 5

### MERK!

**Værsymbolene angir forventede værsvingninger i løpet av de neste 8 timene, ikke det gjeldende været.**

## Trend for barometertrykk

Produktet kan vise forventet trend for barometertrykk. Nedenstående indikasjoner forekommer.



Barometertrykket kommer til å stige.



Barometertrykket kommer til å holde seg uforandret.



Barometertrykket kommer til å synke.

## BAKGRUNNSBELYSNING

- Hvis produktet får strøm fra batteri, trykker du på knappen SNOOZE/LIGHT for å tenne bakgrunnsbelysningen i 15 sekunder.
- Hvis produktet får strøm fra adapter, trykker du på knappen SNOOZE/LIGHT for å stille inn styrken på bakgrunnsbelysningen (høy lysstyrke/lav lysstyrke/slokket).

## SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, før du bruger produktet. Gem den til senere brug.

### SYMBOLER

|                                                                                   |                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|  | Læs betjeningsvejledningen.                                                |
|  | Godkendt i henhold til gældende direktiver/forordninger.                   |
|  | Kasserede produkter skal genbruges i overensstemmelse med gældende regler. |

### TEKNISKE DATA

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Rækkevidde                    | ≤ 60 m        |
| Strømadapter                  | 5 VDC, 600 mA |
| Batteri, vejrstation          | 2 stk. AA     |
| Batteri, trådløs temp. sensor | 2 stk. AA     |
| Radiofrekvens                 | 433,92 MHz    |

### Måleområder

|                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| Luftfugtighed        | 20 - 95 % RH              |
| Indendørs temperatur | 0 - 50 °C (32 - 122 °F)   |
| Udendørs temperatur  | -20 - 70 °C (-4 - 158 °F) |
| Barometrisk tryk     | 600 - 1100 hPa            |

### BESKRIVELSE

Trådløs vejrstation, der måler luftfugtighed, temperatur (indendørs og udendørs) og lufttryk. Viser vejrsigt, klokkeslæt og ugedag. Udstyret med kalender, alarmfunktion, frostadvarsel og snooze-funktion. Der medfølger en trådløs temperatursensor med en rækkevidde på op til 60 meter over et åbent område. Batterier sælges separat i Julavarehusene og på [www.jula.com](http://www.jula.com).

### VEJRSTATIONENS DISPLAY

1. Klokkeslæt
2. Udendørs ikon
3. Uge
4. Udendørs temperatur
5. Højeste/laveste udetemperatur
6. Højeste/laveste udendørs luftfugtighed
7. Udendørs luftfugtighed
8. Månefase
9. Barometrisk tryk de sidste 12 timer
10. RCC-ikon
11. Alarmikon
12. Indendørs ikon
13. Kalender
14. Indendørs temperatur
15. Vejrudsigt
16. Højeste/laveste indendørs temperatur
17. Indendørs luftfugtighed
18. Højeste/laveste indendørs luftfugtighed
19. Barometrisk tryk

FIGUR 1

### VEJRSTATIONENS KNAPPER OG FUNKTIONER

1. *MODE-knap (tilstand)*
2. *ALARM-knap (alarm)*
3. *ALERT-knap (advarsel)*
4. *SNOOZE/LIGHT-knap (snooze/lys)*
5. *UP-knap (op)*
6. *DOWN-knap (ned)*
7. *Batterirummet*
8. *Støtte*
9. *DC-indgang*

FIGUR 2

## SENSORKNAPPER OG -FUNKTIONER

1. LCD – temperatur
2. Indikatorlys for signaloverførsel
3. LCD – luftfugtighed
4. °C/°F-knap
5. TX-knap
6. Batterirummet

FIGUR 3

## HÅNDTERING

### FØR FØRSTE BRUG

1. Tilslut strømadapteren, eller åbn batterirummet på vejrstationen, og sæt 2 stk. alkaliske AA-batterier med den korrekte polaritet som angivet på etiketten.
2. Når produktet får strøm, lyser alle ikoner på displayet op i 3 sekunder, og der lyder et bip. Indendørstemperatur og -luftfugtighed registreres.
3. Vejrstationen begynder at søge efter udendørssensoren. Det tager ca. 3 minutter, og der vises et blinkende radiomast-ikon på den udendørs del af modtagerdisplayet.
4. Åbn batterirummet på den trådløse udendørssensor og batterirummet på vejrstationen, og sæt 2 stk. alkaliske AA-batterier med den korrekte polaritet, som angivet på etiketten.
5. Når modtageren har oprettet forbindelse til udendørssensoren, skifter den til modtagelse af radiostyret urindstilling.

### MODTAGELSE AF RADIOSIGNAL

Uret søger automatisk efter et DCF-signal 7 minutter efter genstart eller batteriskift. Ikonet med en radiomast begynder at blinke. Klokken 01.00, 02.00 og 03.00 sker der en

automatisk synkronisering med DCF-signalet for at indstille det nøjagtige klokkeslæt. Hvis synkroniseringen mislykkes (radiomast-ikonet forsvinder fra displayet), foretages der et nyt synkroniseringsforsøg en time senere. Dette gentages automatisk op til 5 gange.

### Manuel søgning

1. Start manuel søgning efter DCF-signal ved at trykke på UP-knappen og holde den nede i 2 sekunder. Hvis der ikke modtages noget signal inden for 7 minutter, stoppes søgningen efter DCF-signal (ikonet med en radiomast forsvinder), og der gøres automatisk et nyt forsøg den næste hele time.
2. Tryk én gang på UP-knappen for at annullere søgningen efter radiosignal.

### VIGTIGT!

- Et blinkende ikon med en radiomast indikerer, at søgningen efter DCF-signal er i gang.
- Et fast ikon med en radiomast angiver en at søgningen efter DCF-signal lykkedes.
- Den anbefalede minimumsafstand til interferenskilder som f.eks. tv- eller computerskærme er 2,5 meter.
- Husk, at radiomodtagelse er dårligere i kældre, rum med betonvægge osv. Hvis modtagelsen er dårlig, skal du placere vejrstationen i nærheden af et vindue.
- Under DCF-signalsøgning er det kun knapperne SNOOZE/LIGHT og UP, der er aktiveret. Hvis du vil bruge andre funktioner, skal du trykke på knappen "UP" for at afslutte søgningen efter DCF-signalet.

## MANUEL INDSTILLING AF URET

1. Tryk og hold MODE-knappen nede i 2 sekunder. 12/24-timers displayet begynder at blinke. Brug knapperne UP og DOWN til at vælge 12-timers eller 24-timers visning.
2. Tryk på MODE-knappen for at bekræfte. Temperaturenheden begynder at blinke. Brug knapperne UP og DOWN til at vælge °C eller °F.
3. Tryk på MODE-knappen for at bekræfte. Enheden for barometrisk tryk begynder at blinke. Brug knapperne UP og DOWN til at vælge mbar/hPa, inHg eller mmHg.
4. Tryk på MODE-knappen for at bekræfte. Tidszoneværdien begynder at blinke. Brug knapperne UP og DOWN til at vælge tidszone (-12 til +12).
5. Tryk på MODE-knappen for at bekræfte. Timeværdien begynder at blinke. Brug knapperne UP og DOWN til at indstille time.
6. Tryk på MODE-knappen for at bekræfte. Minutværdien begynder at blinke. Brug knapperne UP og DOWN til at indstille minutter.
7. Tryk på MODE-knappen for at bekræfte. Værdierne for måned og dato begynder at blinke. Brug knapperne UP og DOWN til at vælge visningsformatet måned/dag eller dag/måned.
8. Tryk på MODE-knappen for at bekræfte. Årstalsværdien (2014) begynder at blinke. Brug knapperne UP (op) og DOWN (ned) til at indstille året.
9. Tryk på MODE-knappen for at bekræfte. Månedsværdien begynder at blinke. Brug knapperne UP og DOWN til at indstille måneden.
10. Tryk på MODE-knappen for at bekræfte. Datoværdien begynder at blinke. Tryk på up- eller down-knappen for at indstille datoen.

11. Tryk på MODE-knappen for at bekræfte. Indikatoren for ugedagssprog begynder at blinke. Brug knapperne UP og DOWN til at vælge visningssprog.
12. Tryk på MODE for at bekræfte indstillingerne og forlade indstillingsfunktionen. Urdisplayet vises.

### VIGTIGT!

- **Indstillingstilstanden afsluttes efter 20 sekunder, hvor der ikke er trykket på nogen knap, hvorefter urdisplayet vises.**
- **Vælg mellem 8 visningssprog for ugedag: Engelsk, tysk, italiensk, fransk, russisk, spansk, hollandsk og dansk**

## INDSTILLING AF DEN DAGLIG ALARM

1. Tryk én gang på ALARM-knappen. Ikonet  vises, og alarmindstillingstilstanden aktiveres.
2. Tryk på ALARM-knappen og hold den nede i 2 sekunder. Timeværdien for alarmen begynder at blinke. Brug knapperne UP og DOWN til at indstille time.
3. Tryk på ALARM-knappen for at bekræfte. Minutværdien for alarmen begynder at blinke. Brug knapperne UP og DOWN til at indstille minutter.
4. Tryk på ALARM-knappen for at bekræfte og afslutte indstillingstilstanden.

### Vigtig information

- Indstillingstilstanden afsluttes efter 20 sekunder, hvor der ikke er trykket på nogen knap, hvorefter urdisplayet vises.
- Alarmen lyder i 2 minutter, medmindre den deaktiveres ved at trykke på en knap. I dette tilfælde gentages alarmen automatisk efter 24 timer.
- Stigende alarmsignal (varighed 2 minutter): Lydstyrken ændres 4 gange i løbet af den tid, alarmsignalet lyder.

## SLUKNING AF ALARMEN

Tryk på en anden knap end SNOOZE/LIGHT for at slukke for alarmen. Alarmen gentages på samme tidspunkt næste dag.

## SNOOZE-FUNKTION

Tryk på SNOOZE/LIGHT-knappen for at aktivere snooze-funktionen. Alarmen lyder igen efter 5 minutter.

## VISNING AF MÅNEFASER

Vejrstationen viser automatisk den aktuelle månefase.

- A. Nymåne
- B. Voksende halvmåne
- C. Halvmåne
- D. Tiltagende fuldmåne
- E. Fuldmåne
- F. Aftagende fuldmåne
- G. Halvmåne
- H. Aftagende halvmåne

### FIGUR 4

## VISNING AF TEMPERATUR/LUFTFUGTIGHED/BAROMETRISK TRYK OG UDVIKLINGEN I TEMPERATUR/LUFTFUGTIGHED

- Displayet viser de aktuelle værdier for indendørstemperatur/indendørs luftfugtighed/barometrisk tryk og udviklingen i indendørstemperatur/luftfugtighed.
- Når vejrstationen er tilsluttet udendørssensoren, kan den vise udendørs temperatur/luftfugtighed og udviklingen i udendørs temperatur/luftfugtighed.
- Følgende indikationer er til stede.

-  Temperaturen/fugtigheden stiger.
-  Temperatur/luftfugtighed er konstant.
-  Temperaturen/luftfugtigheden falder.

## SIGNALOVERFØRSEL

- Når batterierne er sat i, begynder vejrstationen automatisk at modtage signaler fra den udendørs temperatur- og luftfugtighedssensor.
- Når batterierne er sat i, begynder den udendørs temperatur- og luftfugtighedssensor automatisk at sende signaler til vejrstationen.
- Hvis vejrstationen ikke modtager signaler fra den udendørs temperatur- og luftfugtighedssensor (- - vises på displayet), skal du trykke på DOWN-knappen og holde den nede i 3 sekunder for at søge efter signalet manuelt. Ikonet blinker på displayet, når vejrstationen modtager signalet fra udendørssensoren.

## VISNING AF HØJESTE/LAVESTE TEMPERATUR/LUFTFUGTIGHED

- Når den indendørs/udendørs temperatur/luftfugtighed vises på displayet, og registrering af højeste/laveste værdier er påbegyndt, vises den højeste værdi ved Hi og den laveste værdi ved Lo
- Værdierne for højeste/laveste temperatur/luftfugtighed nulstilles automatisk klokken 00:00.

### VIGTIGT!

- Hvis den registrerede temperatur er under den indstillede grænse, vises LL, I på displayet. Hvis den registrerede temperatur er over den indstillede grænseværdi, vises HH, H på displayet.

- Hvis det registrerede barometriske tryk er under den indstillede grænseværdi, vises LLLL på displayet. Hvis det registrerede barometriske tryk er over den indstillede grænse, vises HHHH på displayet.

## INDSTILLING AF ADVARSEL OM UDETEMPERATUR

1. Tryk og hold ALERT-knappen inde i 2 sekunder, indtil temperaturalarm-ikonet begynder at blinke.
2. Advarselsikonet for den øvre temperaturgrænse begynder at blinke. Brug knapperne OP og NED til at indstille den ønskede øvre grænse for temperaturadvarslen. Tryk på ALERT-knappen for at bekræfte.
3. Ikonet for nedre grænseværdi for temperaturadvarsel begynder at blinke. Indstil den ønskede grænseværdi for nedre temperaturadvarsel med knapperne UP og DOWN. Tryk på ALERT for at bekræfte og afslutte indstillingsfunktionen.

## ADVARSEL OM TEMPERATUR OG FROST

Tryk kortvarigt på ALERT-knappen for at aktivere/deaktivere temperatur- og frostadvarsler.

- Hvis frostadvarslen er aktiveret, vises det tilsvarende symbol ved siden af udetemperaturen. Der udsendes lydalarmer mellem -1 og 3 °C eller 30 og 37 °F.
- Hvis temperaturadvarslen er aktiveret, vises det tilsvarende symbol ved siden af udetemperaturen. Der udsendes lydalarmer ved indstillede grænseværdier.

- Hvis både temperaturadvarsel og frostadvarsel er aktiveret, vises begge symboler på displayet.

### VIGTIGT!

Hvis den registrerede temperatur er under den indstillede grænse, vises LL,L på displayet. Hvis den registrerede temperatur er over den indstillede grænseværdi, vises HH,H på displayet.

## VISNING AF DET BAROMETRISKE TRYK OVER DE SIDSTE 12 TIMER

Tryk gentagne gange på knappen "UP" for at få vist de barometriske trykværdier for de sidste 12 timer. OHR = nuværende barometrisk tryk, -1HR = barometrisk tryk for en time siden, -2HR = barometrisk tryk for to timer siden og så videre.

### VIGTIGT!

**Indstillingstilstanden slutter efter 20 sekunder, hvis der ikke trykkes på nogen knapper, hvorefter det aktuelle barometriske tryk vises.**

## FUNKTION TIL VEJRUDSIGTER

Vær opmærksom på den lokale vejrudsigt ud over den, som produktet giver. I tilfælde af uoverensstemmelser mellem den lokale vejrudsigt og de oplysninger, der leveres af produktet, skal den lokale vejrudsigt betragtes som mere nøjagtig. Vejrudsigten beregnes ved at evaluere udsvinget i det barometriske tryk og kan afvige fra de faktiske vejrforhold.

## Vejrrikoner

- A. Sol
- B. Delvist skyet
- C. Overskyet
- D. Regn

- E. Kraftig regn
- F. Sne
- G. Kraftigt snefald

#### FIGUR 5

#### OBS!

**Vejrrikoner viser forventede vejrudsving i løbet af de næste 8 timer, ikke det faktiske vejr.**

#### Udvikling i barometrisk tryk

Produktet kan vise den forventede udvikling i det barometriske tryk. Følgende indikationer er til stede.



Det barometriske tryk vil stige.



Det barometriske tryk vil forblive uændret.



Det barometriske tryk vil falde.

#### BAGGRUNDSBELYSNING

- Hvis produktet er batteridrevet, skal du trykke på knappen SNOOZE/LIGHT for at tænde baggrundsbelysningen i 15 sekunder.
- Hvis produktet får strøm fra en AC-adapter, skal du trykke på knappen SNOOZE/LIGHT for at indstille baggrundsbelysningens lysstyrke (høj lysstyrke/lav lysstyrke/slukket).

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi przed rozpoczęciem użytkowania produktu. Zachowaj ją na przyszłość.

### SYMBOLE

|                                                                                   |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Przeczytaj instrukcję obsługi.                                                      |
|  | Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.                |
|  | Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami. |

### DANE TECHNICZNE

|                                            |                |
|--------------------------------------------|----------------|
| Zasięg                                     | ≤ 60 m         |
| Zasilacz sieciowy                          | 5 V DC, 600 mA |
| Bateria, stacja pogodowa                   | 2 szt. AA      |
| Bateria, bezprzewodowy czujnik temperatury | 2 szt. AA      |
| Częstotliwość radiowa                      | 433,92 MHz     |

### Zakresy pomiarowe

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Wilgotność powietrza    | 20 – 95% RH             |
| Temp. wewnątrz          | 0 – 50°C (32 – 122°F)   |
| Temp. na zewnątrz       | -20 – 70°C (-4 – 158°F) |
| Ciśnienie atmosferyczne | 600 – 1100 hPa          |

### OPIS

Bezprzewodowa stacja pogodowa, która mierzy wilgotność powietrza, temperaturę (wewnętrzną i zewnętrzną) oraz ciśnienie atmosferyczne. Pokazuje prognozę pogody, godzinę i dzień tygodnia. Funkcje: kalendarz, alarm, drzemka oraz alarm mrozu. W zestawie bezprzewodowy czujnik temperatury. Zasięg:

do 60 m na otwartej przestrzeni. Baterie są do kupienia osobno w multimarketach Julia oraz na stronie [www.jula.pl](http://www.jula.pl).

### WYŚWIETLACZ STACJI POGODOWEJ

1. Godzina
2. Ikona pomiarów na zewnątrz
3. Tydzień
4. Temperatura na zewnątrz pomieszczeń
5. Najwyższa/najniższa temperatura na zewnątrz
6. Najwyższa/najniższa wilgotność powietrza na zewnątrz
7. Wilgotność powietrza na zewnątrz pomieszczeń
8. Faza księżyca
9. Pomiar ciśnienia atmosferycznego z ostatnich 12 godzin
10. Ikona RCC
11. Ikona alarmu
12. Ikona pomiarów wewnątrz
13. Kalendarz
14. Temperatura wewnątrz pomieszczeń
15. Prognoza pogody
16. Najwyższa/najniższa temperatura wewnątrz
17. Wilgotność powietrza wewnątrz pomieszczeń
18. Najwyższa/najniższa wilgotność powietrza wewnątrz
19. Ciśnienie atmosferyczne

### RYS. 1

### PRZYCISKI I FUNKCJE STACJI POGODOWEJ

1. Przycisk **MODE** (tryb)
2. Przycisk **ALARM** (alarm)
3. Przycisk **ALERT** (ostrzeżenie)
4. Przycisk **SNOOZE/LIGHT** (drzemka/podświetlenie)

5. Przycisk UP (w górę)
6. Przycisk DOWN (w dół)
7. Komora baterii
8. Podpórka
9. Wejście DC

## RYS. 2

### PRZYCISKI I FUNKCJE CZUJNIKA

1. LCD – temperatura
2. Lampka kontrolna przekazywania sygnału
3. LCD – wilgotność powietrza
4. Przycisk °C/°F
5. Przycisk TX
6. Komora baterii

## RYS. 3

### OBŚŁUGA

#### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Podłącz zasilacz sieciowy lub otwórz komorę baterii w stacji pogodowej i włóż dwie baterie alkaliczne AA zgodnie z oznaczeniem biegunów.
2. Po doprowadzeniu zasilania na wyświetlaczu przez 3 sekundy będą widoczne wszystkie ikony i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Stacja zarejestruje temperaturę wewnętrzną i wilgotność powietrza.
3. Stacja pogodowa rozpoczyna wyszukiwanie czujnika zewnętrznego. Potrwa to ok. 3 minut, a na części zewnętrznej wyświetlacza odbiornika zacznie migać ikona masztu radiowego.
4. Otwórz komorę baterii w bezprzewodowym czujniku zewnętrznym i komorę baterii w stacji pogodowej. Włóż 2 baterie alkaliczne AA, zgodnie z oznaczeniem biegunów.
5. Po ustanowieniu połączenia między odbiornikiem a czujnikiem zewnętrznym

odbiornik przejdzie w tryb odbioru sterowanego radiowo ustawienia zegara.

### ODBIERANIE SYGNAŁU RADIOWEGO

Zegar automatycznie wyszukuje sygnał DCF po 7 minutach po ponownym uruchomieniu urządzenia lub wymianie baterii. Zaczyna migać ikona masztu radiowego. O godzinie 01.00, 02.00 i 03.00 następuje automatyczna synchronizacja z sygnałem DCF w celu ustawienia dokładnej godziny. W razie nieudanej synchronizacji (jeżeli ikona masztu radiowego zniknęła z wyświetlacza), godzinę później podejmowana jest kolejna próba. Procedura ta jest powtarzana automatycznie do pięciu razy.

### Wyszukiwanie ręczne

1. Aby rozpocząć ręczne wyszukiwanie sygnału DCF, przytrzymaj przycisk UP wciśnięty przez 2 sekundy. Jeżeli sygnał nie zostanie odebrany w ciągu 7 minut, wyszukiwanie sygnału DCF zostaje zatrzymane (znika ikona masztu radiowego), a o następnej pełnej godzinie zostaje podjęta kolejna próba.
2. Naciśnij przycisk UP raz, aby przerwać wyszukiwanie sygnału radiowego.

### WAŻNE!

- **Migająca ikona masztu radiowego wskazuje, że trwa wyszukiwanie sygnału DCF.**
- **Stała ikona masztu radiowego wskazuje, że sygnał DCF został znaleziony.**
- **Zalecany odstęp od źródeł zakłóceń, takich jak odbiorniki telewizyjne lub ekrany komputera, to co najmniej 2,5 metra.**
- **Pamiętaj, że odbiór sygnału radiowego jest gorszy w piwnicach, pomieszczeniach o betonowych ścianach itd. Umieść stację w pobliżu okna, jeśli odbiór jest słaby.**

- **Podczas wyszukiwania sygnału DCF aktywne są tylko przyciski SNOOZE/ LIGHT i UP. Użycie innych funkcji jest możliwe po naciśnięciu przycisku „UP”, który przerywa wyszukiwanie sygnału DCF.**

## RĘCZNE USTAWIANIE ZEGARA

1. Przytrzymaj wciśnięty przycisk MODE przez 2 sekundy. Zacznie migać symbol 12- lub 24-godzinnego formatu czasu. Naciskaj przyciski UP oraz DOWN, aby wybrać format wyświetlania: 12-godzinny lub 24-godzinny.
2. Wciśnij przycisk MODE, aby zatwierdzić ustawienia. Jednostka temperatury zacznie migać. Naciskaj przyciski UP oraz DOWN, aby wybrać °C lub °F.
3. Wciśnij przycisk MODE, aby zatwierdzić ustawienia. Jednostka ciśnienia atmosferycznego zacznie migać. Naciskaj przyciski UP oraz DOWN, aby wybrać mbar/hPa, inHg lub mmHg.
4. Wciśnij przycisk MODE, aby zatwierdzić ustawienia. Liczba oznaczająca strefę czasową zacznie migać. Naciskaj przyciski UP oraz DOWN, aby wybrać strefę czasową (-12 do +12).
5. Wciśnij przycisk MODE, aby zatwierdzić ustawienia. Liczba oznaczająca godzinę zacznie migać. Naciskaj przyciski UP oraz DOWN, aby ustawić godzinę.
6. Wciśnij przycisk MODE, aby zatwierdzić ustawienia. Liczba oznaczająca minuty zacznie migać. Naciskaj przyciski UP oraz DOWN, aby ustawić minuty.
7. Wciśnij przycisk MODE, aby zatwierdzić ustawienia. Liczba oznaczająca miesiąc i datę zacznie migać. Naciskaj przyciski UP oraz DOWN, aby wybrać format wyświetlania: miesiąc/dzień lub dzień/miesiąc.
8. Wciśnij przycisk MODE, aby zatwierdzić ustawienia. Liczba oznaczająca rok (2014)

zacznie migać. Naciskaj przyciski UP oraz DOWN, aby ustawić rok.

9. Wciśnij przycisk MODE, aby zatwierdzić ustawienia. Liczba oznaczająca miesiąc zacznie migać. Naciskaj przyciski UP oraz DOWN, aby ustawić miesiąc.
10. Wciśnij przycisk MODE, aby zatwierdzić ustawienia. Liczba oznaczająca datę zacznie migać. Naciśnij strzałkę w górę lub w dół, aby ustawić datę.
11. Wciśnij przycisk MODE, aby zatwierdzić ustawienia. Symbol języka wyświetlenia dni tygodnia zacznie migać. Naciskaj przyciski UP oraz DOWN, aby wybrać język wyświetlania.
12. Naciśnij przycisk MODE, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść z trybu ustawień. Wyświetla się ekran zegara.

## WAŻNE!

- **Tryb ustawień wyłączy się, jeżeli w ciągu 20 sekund żaden przycisk nie zostanie wciśnięty. Po tym czasie wyświetli się ekran zegara.**
- **Do wyboru jest 8 języków wyświetlania dni tygodnia: Angielski, niemiecki, włoski, francuski, rosyjski, hiszpański, niderlandzki i duński.**

## USTAWIANIE CODZIENNEGO ALARMU

1. Wciśnij raz przycisk ALARM. Pokaże się ikona  i zostanie włączony tryb ustawień alarmu.
2. Przytrzymaj wciśnięty przycisk ALARM przez 2 sekundy. Liczba oznaczająca godzinę alarmu zacznie migać. Naciskaj przyciski UP oraz DOWN, aby ustawić godzinę.
3. Wciśnij przycisk ALARM, aby zatwierdzić. Liczba oznaczająca minuty alarmu zacznie migać. Naciskaj przyciski UP oraz DOWN, aby ustawić minuty.
4. Wciśnij przycisk ALARM, aby zatwierdzić i wyjść z trybu ustawień.

### Ważne informacje

- Tryb ustawień wyłączy się, jeżeli w ciągu 20 sekund żaden przycisk nie zostanie wciśnięty. Po tym czasie wyświetli się ekran zegara.
- Alarm, jeżeli nie zostanie wyłączony przyciskiem, trwa 2 minuty. W takiej sytuacji alarm włączy się automatycznie ponownie po 24 godzinach.
- Rosnący dźwięk alarmu (czas trwania 2 minuty): Głośność zmienia się 4 razy podczas trwania alarmu.

### WYŁĄCZANIE ALARMU

Naciśnij jakikolwiek inny przycisk niż SNOOZE/LIGHT, aby wyłączyć alarm. Alarm zostanie ponownie uruchomiony o tej samej godzinie następnego dnia.

### FUNKCJA DRZEMKI

Naciśnij przycisk SNOOZE/LIGHT, aby aktywować funkcję drzemki. Alarm ponownie włączy się po 5 minutach.

### WYŚWIELANIE FAZ KSIĘŻYCA

Stacja pogodowa automatycznie wyświetla aktualną fazę księżyca.

- A. Nów
- B. Wzrastający sierp
- C. Pierwsza kwadra
- D. Rosnący garb
- E. Pełnia
- F. Malejący garb
- G. Pierwsza kwadra
- H. Malejący sierp

#### RYS. 4

### WYŚWIELANIE TEMPERATURY/ WILGOTNOŚCI POWIETRZA/ CIŚNIENIA ATMOSFERYCZNEGO ORAZ TREND ZMIAN TEMPERATURY/WILGOTNOŚCI POWIETRZA

- Na wyświetlaczu pojawiają się aktualne wartości temperatury wewnętrznej/ wilgotności powietrza wewnętrznej/ ciśnienia atmosferycznego oraz trend zmian temperatury/wilgotności powietrza wewnętrznej.
- Po ustanowieniu połączenia z czujnikiem zewnętrznym stacja pogodowa może wskazywać temperaturę zewnętrzną/ wilgotność powietrza zewnętrzną oraz trend zmian temperatury/wilgotności powietrza zewnętrznego.
- Mogą pojawić się poniższe wskaźniki.



Temperatura/wilgotność powietrza wzrasta.



Temperatura/wilgotność powietrza jest stała.



Temperatura/wilgotność powietrza spada.

### PRZEKAZ SYGNAŁU

- Po włożeniu baterii stacja pogodowa zaczyna automatycznie odbierać sygnał z zewnętrznego czujnika temperatury i wilgotności powietrza.
- Po włożeniu baterii zewnętrzny czujnik temperatury i wilgotności powietrza zacznie automatycznie wysyłać sygnał do stacji pogodowej.
- Jeśli stacja pogodowa nie odbiera sygnału z zewnętrznego czujnika temperatury i wilgotności powietrza (na ekranie wyświetla się - -), przytrzymaj przycisk DOWN wciśnięty przez 3 sekundy, aby ręcznie wyszukać sygnał. Ikona zacznie migać na ekranie, gdy stacja pogodowa odbierze sygnał z czujnika zewnętrznego.

## WYŚWIELANIE NAJWYŻSZEJ/ NAJNIŻSZEJ TEMPERATURY/ WILGOTNOŚCI POWIETRZA

- Po pojawieniu się na wyświetlaczu temperatury/wilgotności powietrza wewnętrznej/zewnętrznej i rozpoczęciu rejestrowania najwyższa wartość będzie znajdować się przy Hi, a najniższa przy Lo.
- Wartości najwyższej/najniższej temperatury/wilgotności powietrza zostają automatycznie wyzerowane o godzinie 00:00.

### WAŻNE!

- **Jeśli zarejestrowana temperatura znajduje się poniżej ustawionej wartości granicznej, na ekranie wyświetli się LL,L. Jeśli zarejestrowana temperatura znajduje się powyżej ustawionej wartości granicznej, na ekranie wyświetli się HH,H.**
- **Jeśli zarejestrowane ciśnienie atmosferyczne znajduje się poniżej ustawionej wartości granicznej, na ekranie wyświetli się LLLL. Jeśli zarejestrowane ciśnienie atmosferyczne znajduje się powyżej ustawionej wartości granicznej, na ekranie wyświetli się HHHH.**

## USTAWIANIE OSTRZEŻENIA O TEMPERATURZE ZEWNĘTRZNEJ

1. Przytrzymaj przycisk „ALERT” wciśnięty przez 2 sekundy, aż ikona ostrzeżenia o temperaturze zacznie migać.
2. Ikona górnej wartości granicznej dla ostrzeżenia o temperaturze zacznie migać. Ustaw wybraną górną wartość graniczną dla ostrzeżenia o temperaturze przyciskami UP i DOWN. Wciśnij przycisk „ALERT”, aby zatwierdzić.
3. Ikona dolnej wartości granicznej dla ostrzeżenia o temperaturze zacznie migać. Ustaw wybraną dolną wartość

graniczną dla ostrzeżenia o temperaturze przyciskami UP i DOWN. Naciśnij „ALERT”, aby potwierdzić i zamknąć tryb ustawień.

## OSTRZEŻENIE O TEMPERATURZE I MROZIE

Naciśnij krótko przycisk „ALERT”, aby wyłączyć/ wyłączyć ostrzeżenie o temperaturze i mrozie.

- Jeśli ostrzeżenie o mrozie jest włączone, to odpowiedni symbol wyświetla się obok temperatury zewnętrznej. Sygnał dźwiękowy emitowany jest między -1 a 3°C lub 30 a 37°F.
- Jeśli alarm temperatury jest włączony, to odpowiedni symbol wyświetla się obok temperatury zewnętrznej. Sygnał dźwiękowy emitowany jest przy ustawionych wartościach granicznych.
- Jeśli zarówno ostrzeżenie o temperaturze, jak i ostrzeżenie o mrozie są włączone, to oba symbole pojawiają się na wyświetlaczu.

### WAŻNE!

**Jeśli zarejestrowana temperatura znajduje się poniżej ustawionej wartości granicznej, na ekranie wyświetli się LL,L. Jeśli zarejestrowana temperatura znajduje się powyżej ustawionej wartości granicznej, na ekranie wyświetli się HH,H.**

## WYŚWIELANIE CIŚNIENIA ATMOSFERYCZNEGO ZMIERZONEGO W CIĄGU OSTATNICH 12 GODZIN

Naciśnij kilka razy przycisk „UP”, aby wyświetlić wartości ciśnienia atmosferycznego w ciągu ostatnich 12 godzin. OHR = aktualne ciśnienie atmosferyczne, -1HR = ciśnienie atmosferyczne sprzed godziny, -2HR ciśnienie atmosferyczne sprzed dwóch godzin itd.

### WAŻNE!

**Tryb ustawień wyłączy się, jeżeli w ciągu 20 sekund żaden przycisk nie zostanie wciśnięty. Po tym czasie wyświetli się aktualne ciśnienie atmosferyczne.**

## FUNKCJA PROGNOZY POGODY

Oprócz prognozy na produkcie sprawdzaj także lokalną prognozę pogody. W przypadku różnic między lokalną prognozą pogody a danymi na produkcie załóż, że lokalna prognoza pogody jest bardziej prawdopodobna. Prognoza pogody jest opracowywana na podstawie wahań ciśnienia atmosferycznego i może się różnić od rzeczywistych warunków pogodowych.

### Ikony pogody

- A. Słońce
- B. Zachmurzenie zmienne
- C. Zachmurzenie
- D. Deszcz
- E. Obfite opady deszczu
- F. Śnieg
- G. Obfite opady śniegu

**RYS. 5**

### UWAGA!

**Ikony prognozy pogody wskazują przewidywane zmiany pogody w ciągu najbliższych 8 godzin, a nie aktualną pogodę.**

### Trend zmian ciśnienia atmosferycznego

Produkt może wyświetlać przewidywany trend zmian ciśnienia atmosferycznego. Mogą pojawić się poniższe wskaźniki.



Ciśnienie atmosferyczne będzie rosnąć.



Ciśnienie atmosferyczne pozostanie bez zmian.



Ciśnienie atmosferyczne będzie spadać.

## PODŚWIETLENIE TŁA

- Jeśli produkt jest zasilany baterią, naciśnij przycisk „SNOOZE/LIGHT”, aby na 15 sekund włączyć podświetlenie tła.
- Jeśli produkt jest zasilany przez zasilacz sieciowy, naciśnij przycisk „SNOOZE/LIGHT”, aby ustawić jasność podświetlenia tła (duża jasność/niska jasność/wyłączenie).

## SAFETY INSTRUCTIONS

Carefully read the instructions before using the product. Save them for future reference.

### SYMBOLS

|                                                                                   |                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|  | Read the instructions.                                          |
|  | Approved in accordance with the relevant directives.            |
|  | Recycle discarded product in accordance with local regulations. |

### TECHNICAL DATA

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| Range                          | ≤ 60 m        |
| Mains adapter                  | 5 VDC, 600 mA |
| Battery, weather station       | 2 AA          |
| Battery, wireless temp. sensor | 2 AA          |
| Radio frequency                | 433.92 MHz    |

### Measuring ranges

|                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| Humidity           | 20 – 95% RH             |
| Temp. indoors      | 0 – 50°C (32 – 122°F)   |
| Temp. outdoors     | -20 – 70°C (-4 – 158°F) |
| Barometer pressure | 600 – 1100 hPa          |

### DESCRIPTION

Wireless weather station that measures humidity, temperature (indoors and outdoors) and air pressure. Shows the weather forecast, time and weekday. Equipped with calendar, alarm function, frost warning and snooze function. A wireless temperature sensor is included, with a range of up to 60 m over an open space. Batteries are sold separately in Julia department stores and at [www.jula.com](http://www.jula.com).

### WEATHER STATION DISPLAY

1. Time
2. Outdoor icon
3. Week
4. Temperature outdoors
5. Highest/lowest temperature outdoors
6. Highest/lowest humidity outdoors
7. Humidity outdoors
8. Moon phase
9. Barometer pressure for last 12 hours
10. RCC icon
11. Alarm icon
12. Indoor icon
13. Calendar
14. Temperature indoors
15. Weather forecast
16. Highest/lowest temperature indoors
17. Humidity indoors
18. Highest/lowest humidity indoors
19. Barometer pressure

FIG. 1

### WEATHER STATION BUTTONS AND FUNCTIONS

1. MODE button
2. ALARM button
3. ALERT button
4. Button SNOOZE/LIGHT
5. UP button
6. DOWN button
7. Battery compartment
8. Support
9. DC input

FIG. 2

## SENSOR BUTTONS AND FUNCTIONS

1. LCD – temperature
2. Status light for signal transfer
3. LCD – humidity
4. Button °C/°F
5. Button TX
6. Battery compartment

FIG. 3

## HOW TO USE

### BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

1. Connect the mains adapter or open the battery compartment on the weather station and insert 2 alkaline AA batteries with the correct polarity as shown by the markings.
2. When the product receives current all the icons on the display go on for 3 seconds and there is an audio prompt. The indoor temperature and humidity are registered.
3. The weather station starts to search for the outdoor sensor. This takes about 3 minutes and a flashing icon for a radio mast is shown on the outdoor part of the receiver display.
4. Open the battery compartment on the wireless outdoor sensor and the battery compartment on the weather station and insert 2 alkaline AA batteries with the correct polarity as shown by the markings.
5. When the receiver has established a connection to the outdoor sensor it switches to receiving mode for radio controlled setting of the clock.

### RECEIVING RADIO SIGNALS

The clock automatically searches for a DCF signal 7 minutes after restart, or after replacing the batteries. The radio mast icon starts

flashing. Automatic synchronising with the DCF signal is carried out at 01.00, 02.00 and 03.00 to set the exact time. If the synchronisation fails (the radio mast icon disappears from the display) a new synchronisation attempt will be made one hour later. This is repeated automatically up to 5 times.

### Manual search

1. Start a manual search for a DCF signal by pressing the UP button for 2 seconds. If no signal is received in 7 minutes the search for a DCF signal will stop (the radio mast icon goes off) and a new search will be made automatically in half an hour.
2. Press the UP button to cancel the search for a radio signal.

### IMPORTANT:

- **A flashing radio mast icon shows that searching for a DCF signal is in progress.**
- **A constant radio mast icon shows that the search for a DCF signal was successful.**
- **The recommended minimum distance to sources of interference such as television or computer screens is 2.5 metres.**
- **Note that radio reception is worse in basements and rooms with concrete walls. Place the weather station near a window if the reception is poor.**
- **Only the SNOOZE/LIGHT and UP buttons are activated during the search for a DCF signal. To use other functions, press the "UP" button to stop searching for a DCF signal.**

### MANUAL SETTING OF CLOCK

1. Press the MODE button for 2 seconds. The 12/24 hour indicator starts flashing. Use the UP and DOWN buttons to select 12-hour or 24-hour displaying.

2. Press the MODE button to confirm.  
The unit for temperature starts flashing.  
Use the UP and DOWN buttons to select °C or °F.
3. Press the MODE button to confirm.  
The unit for barometer pressure starts flashing. Use the UP and DOWN buttons to select mbar/hPa, inHg or mmHg.
4. Press the MODE button to confirm.  
The value for time zone starts flashing.  
Use the UP and DOWN buttons to select time zone (-12 to +12).
5. Press the MODE button to confirm.  
The hour value starts flashing. Use the UP and DOWN buttons to set the hour.
6. Press the MODE button to confirm.  
The minutes value starts flashing. Use the UP and DOWN buttons to set the minutes.
7. Press the MODE button to confirm.  
The values for month and date start flashing. Use the UP and DOWN buttons to select the display format month/day or day/month.
8. Press the MODE button to confirm.  
The year value (2014) starts flashing. Use the UP and DOWN buttons to set the year.
9. Press the MODE button to confirm.  
The month value starts flashing. Use the UP and DOWN buttons to set the month.
10. Press the MODE button to confirm.  
The date value starts flashing. Press the up or down button to set the date.
11. Press the MODE button to confirm.  
The indicator for language of weekdays starts flashing. Use the UP and DOWN buttons to select language.
12. Press MODE to confirm the settings and exit settings mode. The clock display image is shown.

#### IMPORTANT:

- **The settings mode closes after 20 seconds if no buttons are pressed,**

**after which the clock display image is shown.**

- **Choose between 8 display languages for weekday: English, German, Italian, French, Russian, Spanish, Dutch and Danish.**

## SETTING DAILY ALARMS

1. Press the ALARM button once. The icon  is shown and the settings mode for alarm is activated.
2. Press the ALARM button for 2 seconds.  
The hour value for the alarm starts flashing. Use the UP and DOWN buttons to set the hour.
3. Press the ALARM button to confirm.  
The minutes value for the alarm starts flashing. Use the UP and DOWN buttons to set the minutes.
4. Press the ALARM button to confirm and close settings mode.

### Important information

- The settings mode closes after 20 seconds if no buttons are pressed, after which the clock display image is shown.
- The alarm will continue for 2 minutes if it is not deactivated by pressing a button. In which case the alarm will repeat automatically after 24 hours.
- Ascending alarm signal (duration 2 minutes): The volume changes 4 times during the duration of the alarm signal.

## SWITCHING OFF THE ALARM

Press any button other than SNOOZE/LIGHT to switch off the alarm. The alarm is repeated at the same time the next day.

## SNOOZE MODE

Press the SNOOZE/LIGHT button to activate snooze mode. The alarm sounds again after 5 minutes.

## DISPLAY OF MOON PHASES

The weather station shows the phases of the moon automatically.

- A. New moon
- B. Waxing half moon
- C. Half moon
- D. Waxing full moon
- E. Full moon
- F. Waning full moon
- G. Half moon
- H. Waning half moon

FIG. 4

## DISPLAY OF TEMPERATURE/HUMIDITY/BAROMETER PRESSURE AND TRENDS FOR TEMPERATURE/HUMIDITY

- The actual values for temperature indoors/humidity indoors/barometer pressure and trends for temperature/humidity indoors.
- When a connection is established with the outdoor sensor the weather station shows the temperature outdoors/humidity outdoors and trends for temperature/humidity outdoors.
- The following indications are given.



Temperature/humidity increasing.



Temperature/humidity constant.



Temperature/humidity decreasing.

## SIGNAL TRANSFER

- The weather station starts automatically receiving signals from the outdoor sensor for temperature and humidity when the batteries are inserted.
- When the batteries are inserted the outdoor sensor for temperature and humidity automatically sends signals to the weather station.
- If the weather station does not receive

signals from the outdoor sensor for temperature and humidity (- - is shown on the display), press the DOWN button for 3 seconds to search for the signal manually. The icon flashes on the display when the weather station receives signals from the outdoor sensor.

## DISPLAY OF HIGHEST/LOWEST TEMPERATURE/HUMIDITY

- When the temperature/humidity indoors/outdoors is shown on the display, and registering of the highest/lowest values is started, the highest value Hi and lowest value Lo are shown.
- The values for highest/lowest temperature/humidity are automatically set to zero at 00:00.

### IMPORTANT:

- **LL,L is shown on the display if the registered temperature is below the set limit value. HH,H is shown on the display if the registered temperature is over the set limit value.**
- **LLL is shown on the display if the registered barometer pressure is below the set limit value. HHHH is shown on the display if the registered barometer pressure is over the set limit value.**

## SETTING WARNING FOR OUTDOOR TEMPERATURE

1. Press the ALERT button for 2 seconds until the icon for the temperature warning starts flashing.
2. The icon for upper limit value for temperature warning starts flashing. Set the required upper limit for temperature warning with the UP and DOWN buttons. Press the ALERT button to confirm.
3. The icon for lower value for temperature warning starts flashing. Set the required lower limit for temperature warning with the UP and DOWN buttons. Press ALERT to confirm and close settings mode.

## TEMPERATURE WARNING AND FROST WARNING

Press the ALERT button to activate/deactivate temperature warning and frost warning.

- If frost warning is activated the corresponding symbol is shown beside the display of outdoor temperature. An audible alarm is given between -1 and 3 °C or 30 and 37 °F.
- If temperature warning is activated the corresponding symbol is shown beside the display of outdoor temperature. An audible alarm is given at the set limit values.
- Both symbols are shown on the display if both temperature warning and frost warning are activated.

### IMPORTANT:

**LL, L is shown on the display if the registered temperature is below the set limit value.**

**HH, H is shown on the display if the registered temperature is over the set limit value.**

## DISPLAY OF BAROMETER PRESSURE IN THE LAST 12 HOURS

Press the "UP" button repeatedly to show the values for barometer pressure during the last 12 hours. OHR = actual barometer pressure, -1HR = barometer pressure one hour ago, -2HR = barometer pressure two hours ago, etc.

### IMPORTANT:

**The settings mode closes after 20 seconds if no buttons are pressed, after which the actual barometer pressure is shown.**

## WEATHER FORECAST FUNCTION

Note the local weather forecast in addition to the forecast from the product. In the event of deviations between local weather forecasts and information from the product, the local weather forecast should be considered to be more correct. The weather forecast is estimated through an evaluation of the fluctuation in

barometer pressure and can deviate from the actual weather.

## Weather icons

- A. Sun
- B. Partly cloudy
- C. Cloudy
- D. Rain
- E. Heavy rain
- F. Snow
- G. Heavy snow

### FIG. 5

### NOTE:

**The weather icons indicate the expected fluctuation in the weather for the next 8 hours, not the actual weather.**

## Trend for barometer pressure

The product can show the predicted trend of barometric pressure. The following indications are given.



Barometric pressure will increase.



Barometric pressure will remain unchanged.



Barometric pressure will drop.

## BACKLIGHT

- If the product is battery powered, press the SNOOZE/LIGHT button to switch on the backlight for 15 seconds.
- If the product is powered with a mains adapter, press the SNOOZE/LIGHT button to adjust the brightness of the backlight (high/low/off).

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

### SYMBOLE

|                                                                                   |                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
|  | Die Bedienungsanleitung lesen.                                                |
|  | Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.                       |
|  | Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen. |

### TECHNISCHE DATEN

|                                       |               |
|---------------------------------------|---------------|
| Reichweite                            | ≤ 60 m        |
| Netzteil                              | 5 VDC, 600 mA |
| Batterie, Wetterstation               | 2 x AA        |
| Batterie, drahtloser Temperatursensor | 2 x AA        |
| Funkfrequenz                          | 433,92 MHz    |

#### Messbereich

|                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| Luftfeuchtigkeit           | 20–95 % RH            |
| Test im Innenbereich       | 0–50 °C (32–122 °F)   |
| Temperatur im Außenbereich | -20–70 °C (-4–158 °F) |
| Umgebungsluftdruck         | 600–1100 hPa          |

### BESCHREIBUNG

Drahtlose Wetterstation, die die Luftfeuchtigkeit, Temperatur (innen und außen) und den Luftdruck misst. Zeigt die Wettervorhersage, die Uhrzeit und den Wochentag an. Mit Kalender, Alarmfunktion, Frostwarnung und Snooze-Funktion. Im Lieferumfang ist ein drahtloser Temperatursensor mit einer Reichweite

von bis zu 60 m über offenes Gelände enthalten. Batterien sind separat in den Julia-Warenhäusern oder unter [www.jula.com](http://www.jula.com) erhältlich.

### DISPLAY DER WETTERSTATION

1. Uhrzeit
2. Symbol für außen
3. Woche
4. Temperatur im Außenbereich
5. Höchste/niedrigste Temperatur im Außenbereich
6. Höchste/niedrigste Luftfeuchtigkeit im Außenbereich
7. Luftfeuchtigkeit außen
8. Mondphase
9. Umgebungsluftdruck in den letzten 12 Stunden
10. RCC-Symbol
11. Alarmsymbol
12. Symbol für innen
13. Kalender
14. Temperatur im Innenbereich
15. Wettervorhersage
16. Höchste/niedrigste Temperatur im Innenbereich
17. Luftfeuchtigkeit innen
18. Höchste/niedrigste Luftfeuchtigkeit im Innenbereich
19. Umgebungsluftdruck

#### ABB. 1

### TASTEN UND FUNKTIONEN DER WETTERSTATION

1. Taste MODE (Position)
2. Taste ALARM
3. Taste ALERT (Warnung)
4. Taste SNOOZE/LIGHT (Schlummern/Beleuchtung)

5. Taste UP (nach oben)
6. Taste DOWN (nach unten)
7. Batteriefach
8. Ständer
9. DC-Eingang

#### ABB. 2

### TASTEN UND FUNKTIONEN DES SENSORS

1. LCD – Temperatur
2. Anzeigeleuchte für Signalübertragung
3. LCD – Luftfeuchtigkeit
4. Taste °C/°F
5. Taste TX
6. Batteriefach

#### ABB. 3

## BEDIENUNG

### VOR DER ERSTMALIGEN VERWENDUNG

1. Das Netzteil anschließen oder das Batteriefach der Wetterstation öffnen und zwei AA-Batterien mit korrekter Polarität (siehe Markierung) einsetzen.
2. Wenn das Produkt an den Strom angeschlossen wurde, leuchten alle Symbole der Anzeige 3 Sekunden lang auf, und ein Signalton ertönt. Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit werden erfasst.
3. Die Wetterstation beginnt mit der Suche nach dem Außensensor. Dieser Vorgang dauert etwa 3 Minuten und ein blinkendes Antennensymbol erscheint im Außenbereich des Empfängerdisplays.
4. Das Batteriefach am drahtlosen Außensensor sowie das Batteriefach der Wetterstation öffnen und zwei AA-Batterien mit der richtigen Polarität (siehe Markierung) einlegen.

5. Sobald der Empfänger eine Verbindung zum Außensensor hergestellt hat, wechselt er in den Empfangsmodus für die Funkhureinstellung.

### EMPFANG DES RADIOSIGNALS

7 Minuten nach Neustart oder Batteriewechsel sucht die Uhr automatisch nach einem DCF-Signal. Das Symbol mit einem Funkmast beginnt zu blinken. Um 01:00, 02:00 und 03:00 wird eine automatische Synchronisation mit dem DCF-Signal durchgeführt, um die genaue Uhrzeit einzustellen. Schlägt die Synchronisation fehl (das Symbol mit einem Funkmast wird auf dem Display nicht länger angezeigt), wird eine Stunde später ein neuer Synchronisationsversuch unternommen. Dies wird automatisch bis zu 5 Mal wiederholt.

### Manuelle Suche

1. Starten Sie die manuelle Suche nach DCF-Signalen, indem Sie die UP-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten. Wenn innerhalb von 7 Minuten kein Signal empfangen wird, wird die Suche nach DCF-Signalen gestoppt (das Symbol mit einem Funkmast erlischt) und es wird nach einer Stunde automatisch ein neuer Versuch unternommen.
2. Zum Abbrechen der Funksignalsuche einmal die UP-Taste drücken.

### WICHTIG!

- Ein blinkendes Symbol mit einem Funkmast zeigt an, dass die DCF-Signalsuche läuft.
- Ein festes Symbol mit einem Funkmast zeigt an, dass die DCF-Signalsuche erfolgreich war.
- Der empfohlene Mindestabstand zu Störquellen wie Fernseh- oder Computerbildschirmen beträgt 2,5 Meter.

- **Beachten Sie, dass der Funkempfang in Kellern, Räumen mit Betonwänden usw. schlechter ist. Bei schlechtem Empfang sollte die Wetterstation in Fensternähe aufgestellt werden.**
- **Bei der Suche nach DCF-Signalen werden nur die Tasten SNOOZE / LIGHT und UP aktiviert. Um andere Funktionen zu nutzen, die Taste „UP“ drücken, um die DCF-Signalsuche zu beenden.**

### MANUELLES EINSTELLEN DER UHR

1. Die Taste MODE zwei Sekunden lang gedrückt halten. Die 12-/24-Stunden-Anzeige beginnt zu blinken. Die 12-/24-Stunden-Anzeige wird mit den UP- und DOWN-Tasten eingestellt.
2. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste MODE. Die Einheit für Temperatur beginnt zu blinken. Die °C- oder °F-Anzeige wird mit den UP- und DOWN-Tasten eingestellt.
3. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste MODE. Die Einheit für den Umgebungsdruck beginnt zu blinken. mbar/hPa, inHg oder mmHg wird mit den UP- und DOWN-Tasten eingestellt.
4. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste MODE. Der Wert für die Zeitzone blinkt. Die Zeitzone (-12 bis +12) wird mit den UP- und DOWN-Tasten eingestellt.
5. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste MODE. Der Wert für Stunden blinkt. Die Stunde wird mit den UP- und DOWN-Tasten eingestellt.
6. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste MODE. Der Wert für die Minute blinkt. Die Minute wird mit den UP- und DOWN-Tasten eingestellt.
7. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste MODE. Die Werte für das Jahr und Datum beginnen zu blinken. Monat/Tag oder Tag/Monat werden mit den UP- und DOWN-Tasten eingestellt.
8. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste MODE. Der Wert für das Jahr (2014) beginnt zu blinken. Das Jahr wird mit den UP- und DOWN-Tasten eingestellt.
9. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste MODE. Der Wert für den Monat beginnt zu blinken. Der Monat wird mit den UP- und DOWN-Tasten eingestellt.
10. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste MODE. Der Wert für das Datum beginnt zu blinken. Die UP- oder DOWN-Taste drücken, um das Datum einzustellen.
11. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste MODE. Die Anzeige für die Sprache und den Wochentag beginnt zu blinken. Die Anzeigesprache wird mit den UP- und DOWN-Tasten eingestellt.
12. Zur Bestätigung der Einstellungen die MODE-Taste drücken und den Einstellmodus verlassen. Der Uhranzeigerbildschirm wird angezeigt.

### WICHTIG!

- **Das Display kehrt nach 20 Sekunden ohne Drücken einer Taste in den Uhranzeigemodus zurück.**
- **Es stehen 8 Anzeigesprachen für Wochentage zur Auswahl: Englisch, Deutsch, Italienisch, Französisch, Russisch, Spanisch, Niederländisch und Dänisch**

### EINSTELLEN DES TÄGLICHEN ALARMS

1. Drücken Sie einmal auf die Taste ALARM. Das Symbol  wird angezeigt und der Einstellmodus für den Alarm wird aktiviert.
2. Die Taste ALARM zwei Sekunden lang gedrückt halten. Der Wert für die Stunde des Alarms blinkt. Die Stunde wird mit den UP- und DOWN-Tasten eingestellt.
3. Zur Bestätigung die Taste ALARM drücken. Der Wert für die Minute des Alarms blinkt.

Die Minute wird mit den UP- und DOWN-Tasten eingestellt.

4. Zur Bestätigung die Taste ALARM drücken und den Einstellmodus verlassen.

### **Wichtiger Hinweis**

- Das Display kehrt nach 20 Sekunden ohne Drücken einer Taste in den Uhranzeigemodus zurück.
- Der Alarm ertönt 2 Minuten lang, wenn er nicht durch Drücken einer Taste deaktiviert wird. In diesem Fall ertönt der Alarm nach 24 Stunden automatisch erneut.
- Steigendes Alarmsignal (Dauer 2 Minuten): Die Lautstärke ändert sich während der Zeit, in der der Alarm ertönt, viermal.

### **ALARM AUSSCHALTEN**

Um den Alarm auszuschalten, auf eine beliebige Taste außer der SNOOZE/LIGHT-Taste drücken. Der Alarm ertönt am nächsten Tag zur gleichen Zeit erneut.

### **SCHLUMMERFUNKTION**

Zur Aktivierung die Schlummerfunktion die SNOOZE/LIGHT-Taste drücken. Der Alarm ertönt nach etwa 5 Minuten erneut.

### **ANZEIGE DER MONDPHASEN**

Die Wetterstation zeigt automatisch die aktuelle Mondphase an.

- A. Neumond
- B. Zunehmender Halbmond
- C. Halbmond
- D. Zunehmender Vollmond
- E. Vollmond
- F. Abnehmender Vollmond
- G. Halbmond
- H. Abnehmender Halbmond

### **ABB. 4**

## **ANZEIGE VON TEMPERATUR / FEUCHTIGKEIT / UMGEBUNGSLUFTDRUCK UND TREND FÜR TEMPERATUR / LUFTFEUCHTIGKEIT**

- Das Display zeigt aktuelle Werte für Innentemperatur / Luftfeuchtigkeit innen / Umgebungsluftdruck und den Trend für Innentemperatur/ Luftfeuchtigkeit innen an.
- Wenn eine Verbindung mit dem Außensensor hergestellt wurde, kann die Wetterstation die Außentemperatur / Luftfeuchtigkeit außen sowie den Trend der Außentemperatur / Luftfeuchtigkeit außen anzeigen.
- Die folgenden Anzeigen erscheinen.



Temperatur/Luftfeuchtigkeit steigt.



Temperatur/Luftfeuchtigkeit ist konstant.



Temperatur/Luftfeuchtigkeit sinkt.

### **SIGNALÜBERTRAGUNG**

- Nachdem die Batterien eingesetzt wurden, empfängt die Wetterstation vom Außensensor automatisch die Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte.
- Nachdem die Batterien eingesetzt wurden, sendet der Außensensor die Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte automatisch an die Wetterstation.
- Empfängt die Wetterstation keine Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte vom Außensensor (- - erscheint im Display), die DOWN-Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten, um das Signal manuell zu suchen. Das Symbol blinkt auf dem Display, wenn die Wetterstation das Signal vom Außensensor empfängt.

## ANZEIGE DER HÖCHSTEN/ NIEDRIGSTEN TEMPERATUR/ LUFTFEUCHTIGKEIT

- Wenn die Innen-/Außentemperatur/Luftfeuchtigkeit auf dem Display angezeigt wird und der höchste/niedrigste Werterfasst wird, wird der höchste Wert bei Hi und der niedrigste Wert bei Lo angezeigt
- Die Werte für die höchste/niedrigste Temperatur/Luftfeuchtigkeit werden um 00:00 Uhr automatisch zurückgesetzt.

### WICHTIG!

- **Liegt die registrierte Temperatur unter dem eingestellten Grenzwert, wird LL,L im Display angezeigt. Liegt die registrierte Temperatur über dem eingestellten Grenzwert, wird HH,H im Display angezeigt.**
- **Liegt der registrierte Umgebungsluftdruck unter dem eingestellten Grenzwert, wird LLLL im Display angezeigt. Liegt der registrierte Umgebungsluftdruck über dem eingestellten Grenzwert, wird HHHH im Display angezeigt.**

## EINSTELLEN DER WARNUNG FÜR DIE AUSSENTEMPERATUR

1. Die ALERT-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten, bis das Temperaturwarnsymbol zu blinken beginnt.
2. Das Symbol für die Obergrenze der Temperaturwarnung beginnt zu blinken. Die gewünschte Obergrenze für die Temperaturwarnung wird mit den UP- und DOWN-Tasten eingestellt. Zur Bestätigung die Taste ALERT drücken.
3. Das Symbol für die Untergrenze der Temperaturwarnung beginnt zu blinken. Die gewünschte Untergrenze für die Temperaturwarnung wird mit den UP- und DOWN-Tasten eingestellt. Zur

Bestätigung die ALERT-Taste drücken und den Einstellmodus verlassen.

## TEMPERATURWARNUNG UND FROSTWARNUNG

Durch kurzes Drücken der ALERT-Taste wird die Temperatur- und Frostwarnung ein- oder ausgeschaltet.

- Bei aktivierter Frostwarnung wird das entsprechende Symbol neben der Außentemperaturanzeige angezeigt. Akustische Alarme ertönen zwischen -1 und 3 °C oder 30 und 37 °F ausgegeben.
- Bei aktivierter Temperaturwarnung wird das entsprechende Symbol neben der Außentemperaturanzeige angezeigt. Bei eingestellten Grenzwerten ertönt ein akustischer Alarm.
- Wenn sowohl Temperaturwarnung als auch Frostwarnung aktiviert sind, erscheinen beide Symbole im Display.

### WICHTIG!

**Liegt die registrierte Temperatur unter dem eingestellten Grenzwert, wird LL,L im Display angezeigt. Liegt die registrierte Temperatur über dem eingestellten Grenzwert, wird HH,H im Display angezeigt.**

## ANZEIGE DES UMGEBUNGSLUFTDRUCKS DER LETZTEN 12 STUNDEN

Die „UP“-Taste wiederholt drücken, um die Werte für den Umgebungsluftdruck der letzten 12 Stunden anzuzeigen. 0 HR = aktueller Umgebungsluftdruck, -1 HR = Umgebungsluftdruck vor einer Stunde, -2 HR = Umgebungsluftdruck vor zwei Stunden usw.

### WICHTIG!

**Das Display kehrt nach 20 Sekunden ohne Drücken einer Taste zum aktuellen Umgebungsluftdruck zurück.**

## WETTERVORHERSAGE

Berücksichtigen Sie zusätzlich zur Vorhersage des Produkts die lokale Wettervorhersage. Bei Abweichungen zwischen der lokalen Wettervorhersage und den Informationen des Produkts gilt die lokale Wettervorhersage als genauer. Die Wettervorhersage wird durch Auswertung der Schwankung im Umgebungsluftdruck berechnet und kann von den tatsächlichen Wetterbedingungen abweichen.

## Wettersymbole

- A. Sonne
- B. Wechselnde Bewölkung
- C. Wolken
- D. Regen
- E. Starker Regen
- F. Schnee
- G. Starker Schneefall

### ABB. 5

## ACHTUNG!

**Die Wettersymbole zeigen die erwarteten Wetterschwankungen in den nächsten 8 Stunden an, nicht das aktuelle Wetter.**

## Trend für Umgebungsluftdruck

Das Produkt kann den Trend für den Umgebungsluftdruck anzeigen. Die folgenden Anzeigen erscheinen.



Der Umgebungsluftdruck wird steigen.



Der Umgebungsluftdruck bleibt unverändert.



Der Umgebungsluftdruck wird sinken.

## HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

- Wenn das Produkt mit einer Batterie betrieben wird, die Taste SNOOZE/LIGHT-Taste drücken, um die Hintergrundbeleuchtung 15 Sekunden lang einzuschalten.
- Wenn das Produkt mit einem Netzadapter betrieben wird, die Taste SNOOZE/LIGHT-Taste drücken, um die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung einzustellen (starke Helligkeit / geringe Helligkeit / Aus).

## TURVALLISUUSOHJEET

Lue käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Säilytä se myöhempää käyttöä varten.

### SYMBOLIT

|                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  | Lue käyttöohje.                                                                   |
|  | Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.                    |
|  | Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti. |

### TEKNISET TIEDOT

|                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| Alue                            | ≤ 60 m        |
| Muuntaja                        | 5 VDC, 600 mA |
| Akku, sääasema                  | 2 kpl AA      |
| Akku, langaton lämpötila-anturi | 2 kpl AA      |
| Radiotaajuus                    | 433,92 MHz    |

### Mittausalueet

|               |                           |
|---------------|---------------------------|
| Ilmankosteus  | 20 – 95 % RH              |
| Sisälämpötila | 0 – 50 °C (32 – 122 °F)   |
| Ulkolämpötila | -20 – 70 °C (-4 – 158 °F) |
| Ilmanpaine    | 600 – 1100 hPa            |

### KUVAUS

Langaton sääasema, joka mittaa kosteutta, lämpötilaa (sisä- ja ulkolämpötila) ja ilmanpainetta. Näyttää sääennusteen, kellonajan ja viikonpäivän. Varustettu kalenterilla, hälytystoiminnolla, pakkasvaroituksella ja torkkutoiminnolla. Mukana on langaton lämpötila-anturi, jonka kantama on jopa 60 m avoimessa tilassa. Paristoja myydään erikseen Julan myymälöissä ja osoitteessa [www.jula.com](http://www.jula.com).

## SÄÄASEMAN NÄYTTÖ

1. Aika
2. Ulkotilakuvake
3. Viikko
4. Ulkolämpötila
5. Korkein/matalin ulkolämpötila
6. Korkein/matalin ilmankosteus ulkona
7. Ilmankosteus ulkona
8. Kuun vaihe
9. Ilmanpaine viimeisten 12 tunnin aikana
10. RCC-kuvake
11. Hälytyskuvake
12. Sisätalakuva
13. Kalenteri
14. Sisälämpötila
15. Sääennuste
16. Korkein/matalin sisälämpötila
17. Ilmankosteus sisällä
18. Korkein/matalin sisäilman kosteus
19. Ilmanpaine

### KUVA 1

## SÄÄASEMAN PAINIKKEET JA TOIMINNOT

1. *MODE*-painike (tila)
2. *ALARM* (hälytys)
3. *ALERT* (varoitusta)
4. *SNOOZE/LIGHT* (torkku/valo)
5. *Up*-painike (ylös)
6. *DOWN*-painike (alas)
7. *Akkulokero*
8. *Tuki*
9. *DC-tulo*

### KUVA 2

## ANTURIN PAINIKKEET JA TOIMINNOT

1. LCD - lämpötila
2. Signaalin lähetyksen merkkivalo
3. LCD - ilmankosteus
4. °C/°F
5. TX
6. Akkulokero

### KUVA 3

## KÄYTTÖ

### ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

1. Kytke muuntaja tai avaa sääaseman paristolokero ja aseta 2 AA-alkaliparistoa napaisuusmerkinän mukaan.
2. Kun tuotteeseen kytketään virta, kaikki näytön kuvakkeet syttyvät 3 sekunnin ajaksi ja kuuluu äänimerkki. Sisälämpötila ja kosteus rekisteröidään.
3. Sääasema alkaa etsiä ulkoanturia. Tämä kestää noin 3 minuuttia, ja vastaanottimen näytön ulkotilaosaan ilmestyy vilkkuva RF-antennikuvake.
4. Avaa langattoman ulkoilma-anturin paristolokero ja aseta 2 AA-alkaliparistoa napaisuusmerkintöjen mukaan.
5. Kun vastaanotin on muodostanut yhteyden ulkoanturiin, se siirtyy vastaanottotilaan radio-ohjattua kelloasetusta varten.

### RADIOSIGNAALIN VASTAANOTTO

Kello etsii automaattisesti DCF-signaalia 7 minuutin kuluttua uudelleenkäynnistyksestä tai pariston vaihdosta. Radiomaston kuvake alkaa vilkkua. Kello 01.00, 02.00 ja 03.00 suoritetaan automaattinen synkronointi DCF-signaalin kanssa tarkan ajan asettamiseksi. Jos synkronointi epäonnistuu

(radiomaston kuvake katoaa näytöstä), synkronointia yritetään uudelleen tunnin kuluttua. Tämä toistuu automaattisesti enintään 5 kertaa.

### Manuaalinen haku

1. Aloita DCF-signaalin manuaalinen haku painamalla YLÖS-painiketta 2 sekunnin ajan. Jos signaalia ei vastaanoteta 7 minuutin kuluessa, DCF-signaalin etsintä lopetetaan (radiomastokuvake katoaa) ja uusi yritys tehdään automaattisesti seuraavan täyden tunnin aikana.
2. Peruuta radiosignaalin haku painamalla YLÖS-painiketta kerran.

### TÄRKEÄÄ!

- **Vilkkuva radiomastokuvake osoittaa, että DCF-signaalin haku on käynnissä.**
- **Kiinteä radiomastokuvake osoittaa, että DCF-signaalin haku onnistui.**
- **Suosittelava vähimmäisetäisyys häiriölähteistä, kuten televisiosta tai tietokoneen näytöstä, on 2,5 metriä.**
- **Huomaa, että radiovastaanotto on huonompi kellareissa, betoniseinillä varustetuissa huoneissa jne. Jos vastaanotto on huono, sijoita sääasema ikkunan lähelle.**
- **DCF-signaalin haun aikana vain SNOOZE/LIGHT- ja UP-painikkeet ovat aktivoituna. Jos haluat käyttää muita toimintoja, lopeta DCF-signaalin etsiminen painamalla "UP"-näppäintä.**

### KELLON MANUAALINEN ASETUS

1. Pidä MODE-painiketta 2 sekunnin ajan. 12/24 tunnin näytön ilmaisu alkaa vilkkua. Valitse 12/24 tunnin näyttö UP- ja DOWN-painikkeilla.
2. Vahvista painamalla MODE. Lämpötilayksikkö alkaa vilkkua. Valitse YLÖS- ja ALAS-painikkeilla °C tai °F.

3. Vahvasta painamalla MODE. Ilmanpaineen yksikkö alkaa vilkkua. Valitse YLÖS- ja ALAS-painikkeilla mbar/hPa, inHg tai mmHg.
4. Vahvasta painamalla MODE. Aikavyöhykearvo alkaa vilkkua. Valitse YLÖS- ja ALAS-painikkeilla aikavyöhyke (-12 - +12).
5. Vahvasta painamalla MODE. Tuntilukema alkaa vilkkua. Aseta tuntilukema UP- ja DOWN-painikkeilla.
6. Vahvasta painamalla MODE. Minuuttilukema alkaa vilkkua. Aseta minuuttilukema UP- ja DOWN-painikkeilla.
7. Vahvasta painamalla MODE. Kuukauden ja päivän numerot alkavat vilkkua. Valitse kuukausi/päivä- tai päivä/kuukausi -näyttömuoto UP- ja DOWN-painikkeilla.
8. Vahvasta painamalla MODE. Vuosiluku (2014) alkaa vilkkua. Aseta vuosi UP- ja DOWN-painikkeilla.
9. Vahvasta painamalla MODE. Kuukausi alkaa vilkkua. Aseta kuukausi UP- ja DOWN-painikkeilla.
10. Vahvasta painamalla MODE. Päivämäärä alkaa vilkkua. Aseta päivämäärä painamalla ylös- tai alas-painiketta.
11. Vahvasta painamalla MODE. Viikonpäivän kielen ilmaisin alkaa vilkkua. Valitse näytön kieli UP- ja DOWN-painikkeilla.
12. Vahvasta asetukset ja poistu asetustilasta painamalla MODE. Kellon näyttö tulee näkyviin.

### TÄRKEÄÄ!

- **Asetustila päättyy 20 sekunnin kuluttua, kun mitään painiketta ei ole painettu, jonka jälkeen kellonäyttö tulee näkyviin.**
- **Valittavana 8 viikonpäivän näyttökieltä: Englanti, saksa, italia, ranska, venäjä, espanja, hollanti ja tanska.**

## PÄIVITTÄISEN HERÄTYKSEN ASETTAMINEN

1. Paina ALARM-painiketta kerran. Symboli  tulee näkyviin ja herätyksen asetustila aktivoituu.
2. Pidä ALARM-painiketta 2 sekunnin ajan. Herätyksen tuntilukema alkaa vilkkua. Aseta tuntilukema UP- ja DOWN-painikkeilla.
3. Vahvasta painamalla ALARM. Herätyksen minuuttilukema alkaa vilkkua. Aseta minuuttilukema UP- ja DOWN-painikkeilla.
4. Vahvista ja poistu asetustilasta painamalla ALARM-painiketta.

### Tärkeitä tietoja

- Asetustila päättyy 20 sekunnin kuluttua, kun mitään painiketta ei ole painettu, jonka jälkeen kellonäyttö tulee näkyviin.
- Herätys soi 2 minuuttia, ellei sitä poisteta käytöstä painamalla painiketta. Tässä tapauksessa herätys toistuu automaattisesti 24 tunnin kuluttua.
- Nouseva herätysignaali (kesto 2 minuuttia): Äänenvoimakkuus muuttuu 4 kertaa herätyksen aikana.

## HERÄTYKSEN SAMMUTTAMINEN

Sammuta herätys painamalla mitä tahansa muuta painiketta kuin SNOOZE/LIGHT. Herätys toistuu samaan aikaan seuraavana päivänä.

## TORKKUTOIMINTO

Aktivoi torkkutoiminto painamalla SNOOZE/ LIGHT-painiketta. Herätys soi uudelleen 5 minuutin kuluttua.

## KUUN VAIHEIDEN NÄYTTÖ

Sääasema näyttää automaattisesti nykyisen kuun vaiheen.

- A. Uusi kuu
- B. Kasvava puolikuu
- C. Puolikuu
- D. Kasvava täysikuu
- E. Täysikuu
- F. Vähenevä täysikuu
- G. Puolikuu
- H. Vähenevä puolikuu

#### KUVA 4

### LÄMPÖTILAN/ILMANKOSTEUDEN/ ILMANPAINEEN JA LÄMPÖTILAN/ KOSTEUDEN SUUNTAUKSEN NÄYTTÖ

- Näytössä näkyvät sisäilman lämpötilan/kosteuden/ilmanpaineen nykyiset arvot ja sisäilman lämpötilan/kosteuden suuntaus.
- Kun sääasema on liitetty ulkoanturiin, se voi näyttää ulkolämpötilan/kosteuden ja ulkolämpötilan/kosteuden trendit.
- Seuraavat voivat tulla näyttöön.



Lämpötila/kosteus nousee.



Lämpötila/kosteus on vakio.



Lämpötila/kosteus laskee.

### SIGNAALIEN SIIRTO

- Kun paristot asetetaan paikoilleen, sääasema alkaa automaattisesti vastaanottaa signaaleja ulkoanturilta lämpötilan ja kosteuden osalta.
- Kun paristot on asetettu paikalleen, ulkolämpötila- ja kosteusanturi alkaa automaattisesti lähettää signaaleja sääasemalle.
- Jos sääasema ei vastaanota signaaleja ulkoanturilta lämpötilan ja kosteuden osalta (näytössä näkyy - -), paina ALAS-painiketta 3 sekunnin ajan ja pidä

sitä painettuna signaalin manuaalista etsimistä varten. Kuvake vilkkuu näytössä, kun sääasema vastaanottaa signaalin ulkoanturilta.

### KORKEIMMAN/MATALIMMAN LÄMPÖTILAN/KOSTEUDEN NÄYTTÖ

- Kun lämpötila/ilmankosteus sisällä/ulkona näkyy näytössä ja korkeimman/matalimman arvon tallennus aloitetaan, korkein arvo näkyy kohdassa Hi ja matalin arvo kohdassa Lo
- Korkein/matalin lämpötila/kosteus nollautuvat automaattisesti klo 00:00.

### TÄRKEÄÄ!

- Jos rekisteröity lämpötila on asetetun rajan alapuolella, näyttöön ilmestyy LL,L. Jos rekisteröity lämpötila on asetetun rajan yläpuolella, näyttöön ilmestyy HH,H.**
- Jos rekisteröity ilmanpaine on asetetun rajan alapuolella, näyttöön ilmestyy LLLL. Jos rekisteröity ilmanpaine on asetetun rajan yläpuolella, näytössä näkyy HHHH.**

### ULKOLÄMPÖTILAVAROITUKSEN ASETUS

- Pidä ALERT-painiketta painettuna 2 sekunnin ajan, kunnes lämpötilahälytyssymboli alkaa vilkkua.
- Lämpötilavaroituksen ylärajan kuvake alkaa vilkkua. Aseta lämpötilavaroituksen yläraja YLÖS/ALAS-painikkeilla. Vahvista painamalla ALERT.
- Lämpötilavaroituksen alarajan kuvake alkaa vilkkua. Aseta lämpötilavaroituksen alaraja YLÖS/ALAS-painikkeilla. Vahvista ja poistu asetustilasta painamalla ALERT.

## LÄMPÖTILAVAROITUS JA PAKKASVAROITUS

Paina lyhyesti ALERT-painiketta aktivoidaksesi/deaktivoidaksesi lämpötila- ja pakkasvaroitukset.

- Jos pakkasvaroitusta on aktivoitu, vastaava symboli näkyy ulkolämpötilanäytön vieressä. Äänihälytys kuuluu -1 ja 3 °C:n tai 30 ja 37 °F:n välillä.
- Jos lämpötilavaroitus on aktivoitu, vastaava symboli näkyy ulkolämpötilanäytön vieressä. Äänihälytys kuuluu asetetuissa rajoissa.
- Jos sekä lämpötilavaroitus että pakkasvaroitusta on aktivoitu, molemmat symbolit näkyvät näytössä.

### TÄRKEÄÄ!

Jos rekisteröity lämpötila on asetetun rajan alapuolella, näyttöön ilmestyy LL,L. Jos rekisteröity lämpötila on asetetun raja-arvon yläpuolella, näyttöön ilmestyy HH,H.

## ILMANPAINEN VIIMEISTEN 12 TUNNIN AJALTA

Paina "UP"-painiketta toistuvasti näyttääksesi ilmanpainearvot viimeisten 12 tunnin ajalta. OHR = nykyinen ilmanpaine, -1HR = ilmanpaine tunti sitten, -2HR = ilmanpaine kaksi tuntia sitten ja niin edelleen.

### TÄRKEÄÄ!

Asetustila päättyy 20 sekunnin kuluttua, kun mitään painiketta ei ole painettu, minkä jälkeen nykyinen ilmanpaine näytetään.

## SÄÄENNUSTETOIMINTO

Ota huomioon paikallinen sääennuste tuotteen ennusteen lisäksi. Jos paikallisen sääennusteen ja tuotteen antamien tietojen välillä on eroja, paikallista sääennustetta pidetään tarkempana. Sääennuste lasketaan arvioimalla ilmanpaineen vaihtelua, ja se voi poiketa todellisista sääolosuhteista.

## Sääkuvakkeet

- A. Aurinko
- B. Vaihteleva pilvisyys
- C. Pilvinen
- D. Sade
- E. Rankkasade
- F. Lumi
- G. Rankka lumisade

### KUVA 5

### HUOM!

**Sääkuvakkeet ilmaisevat seuraavan 8 tunnin aikana odotettavissa olevan sään vaihtelun, eivät todellista säätä.**

## Ilmanpaineen trendi

Tuote voi näyttää ilmanpaineen odotetun suuntauksen. Seuraavat voivat tulla näyttöön.



Ilmanpaine nousee.



Ilmanpaine pysyy ennallaan.



Ilmanpaine laskee.

## TAUSTAVALO

- Jos tuote toimii paristoilla, kytke taustavalo päälle 15 sekunniksi painamalla SNOOZE/LIGHT-painiketta.
- Jos tuotteessa on muuntaja, paina SNOOZE/LIGHT-painiketta säätääksesi taustavalon kirkkautta (korkea kirkkaus/ matala kirkkaus/pois päältä).

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement les consignes d'utilisation avant d'utiliser le produit. Conservez-le pour toute consultation ultérieure.

## PICTOGRAMMES

|                                                                                   |                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Lisez le mode d'emploi.                                                                 |
|  | Homologué selon les directives/règlements en vigueur.                                   |
|  | Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur. |

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                        |                  |
|----------------------------------------|------------------|
| Portée                                 | ≤ 60 m           |
| Adaptateur secteur                     | 5 V C.C., 600 mA |
| Piles, station météo                   | 2 piles AA       |
| Piles, capteur de température sans fil | 2 piles AA       |
| Fréquence radio                        | 433,92 MHz       |

### Plages de mesure

|                        |                              |
|------------------------|------------------------------|
| Humidité de l'air      | 20 – 95 % HR                 |
| Température intérieure | 0 – 50 °C<br>(32 – 122 °F)   |
| Température extérieure | -20 – 70 °C<br>(-4 – 158 °F) |
| Pression atmosphérique | 600 – 1 100 hPa              |

## DESCRIPTION

Station météo sans fil mesurant l'humidité, la température (intérieure et extérieure) et la pression atmosphérique. Affiche les prévisions météo, l'heure et le jour de la semaine. Fonctions calendrier, alarme, répétition

d'alarme et avertissement gel. Capteur de température sans fil inclus, avec une portée de 60 m en zone dégagée. Les piles sont vendues séparément dans les points de vente Julia et sur [www.jula.com](http://www.jula.com).

## ÉCRAN DE LA STATION MÉTÉO

1. *Horloge*
2.  *Icône d'extérieur*
3. *Semaine*
4. *Température extérieure*
5. *Plus haute/plus faible température extérieure*
6. *Plus haute/plus faible humidité de l'air extérieure*
7. *Humidité de l'air extérieure*
8. *Phase de la Lune*
9. *Pression atmosphérique des 12 dernières heures*
10. *Icône RCC*
11. *Icône d'alarme*
12. *Icône d'intérieur*
13. *Calendrier*
14. *Température intérieure*
15. *Prévisions météo*
16. *Plus haute/plus faible température intérieure*
17. *Humidité de l'air intérieure*
18. *Plus haute/plus faible humidité de l'air intérieure*
19. *Pression atmosphérique*

FIG. 1

## BOUTONS ET FONCTIONS DE LA STATION MÉTÉO

1. Bouton *MODE*
2. Bouton *ALARM* (alarme)
3. Bouton *ALERT* (alerte)
4. Bouton *SNOOZE/LIGHT* (répétition/éclairage)
5. Bouton *UP* (haut)
6. Bouton *DOWN* (bas)
7. Compartiment à piles
8. Support
9. Entrée DC

FIG. 2

## BOUTONS ET FONCTIONS DU CAPTEUR

1. LCD – température
2. Témoin lumineux de transmission des signaux
3. LCD – Humidité de l'air
4. Bouton °C/°F
5. Bouton *TX*
6. Compartiment à piles

FIG. 3

## UTILISATION

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Branchez l'adaptateur secteur ou ouvrez le compartiment à piles de la station météo et insérez 2 piles alcalines AA en respectant les indications de polarité.
2. Une fois l'appareil alimenté, toutes les icônes s'affichent pendant 3 secondes et un signal sonore est émis. La température et l'humidité de l'air intérieures sont enregistrées.
3. La station météo commence à chercher le capteur extérieur. Cela prend 3 minutes environ, et une icône clignotante de

tour radio s'affiche dans le champ « extérieur » de l'écran du récepteur.

4. Ouvrez le compartiment à piles du capteur extérieur sans fil ainsi que celui de la station météo, et insérez 2 piles alcalines AA en respectant les indications de polarité.
5. Une fois que le récepteur a établi une connexion avec le capteur extérieur, il passe en mode réception pour configurer l'horloge par radio.

## RÉCEPTION DES SIGNAUX RADIO

7 minutes après le redémarrage ou le remplacement des piles, l'horloge cherche automatiquement un signal DCF. L'icône de tour radio se met à clignoter. À 1 h, 2 h et 3 h, l'appareil se synchronise automatiquement avec le signal DCF pour régler l'heure exacte. En cas d'échec de la synchronisation (l'icône de tour radio disparaît de l'écran), une nouvelle tentative de synchronisation aura lieu une heure plus tard. Ce procédé est répété automatiquement jusqu'à 5 fois.

## Recherche manuelle

1. Pour commencer la recherche manuelle de signal DCF, maintenez le bouton UP enfoncé pendant 2 secondes. Si aucun signal n'est reçu en 7 minutes, la recherche de signal DCF est interrompue (l'icône de tour radio disparaît de l'écran) et une nouvelle tentative aura automatiquement lieu une heure plus tard.
2. Appuyez une fois sur la touche UP pour interrompre la recherche de signal radio.

### IMPORTANT !

- Une icône de tour radio clignotante indique que la recherche de signal DCF est en cours.
- Une icône de tour radio fixe indique que la recherche de signal DCF a réussi.

- **Une distance minimum de 2,5 mètres par rapport à toute source d'interférences (télévision, écran d'ordinateur) est recommandée.**
- **Remarque : la réception d'ondes radio est plus difficile en sous-sol, dans les pièces aux murs en béton, etc. En cas de mauvaise réception, placez la station météo près d'une fenêtre.**
- **Pendant la recherche de signal DCF, seuls les boutons SNOOZE/LIGHT et UP sont actifs. Pour pouvoir utiliser les autres fonctions, appuyez sur le bouton « UP » pour interrompre la recherche de signal DCF.**

## RÉGLAGE MANUEL DE L'HORLOGE

1. Maintenez le bouton MODE enfoncé pendant 2 secondes. L'indicateur de l'affichage 12/24 heures se met à clignoter. Utilisez les boutons UP et DOWN pour choisir entre l'affichage 12 heures et l'affichage 24 heures.
2. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer. L'unité de température se met à clignoter. Utilisez les boutons UP et DOWN pour sélectionner °C ou °F.
3. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer. L'unité de pression atmosphérique se met à clignoter. Utilisez les boutons UP et DOWN pour sélectionner mbar/hPa, inHg ou mmHg.
4. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer. Les chiffres du fuseau horaire se mettent à clignoter. Utilisez les boutons UP et DOWN pour choisir le fuseau horaire (-12 à +12).
5. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer. Les chiffres des heures se mettent à clignoter. Utilisez les boutons UP et DOWN pour régler les heures.
6. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer. Les chiffres des minutes se mettent à clignoter. Utilisez les boutons UP et DOWN pour régler les minutes.
7. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer. Les chiffres du mois et de la date se mettent à clignoter. Utilisez les boutons UP et DOWN pour choisir entre l'affichage mois/jour et l'affichage jour/mois.
8. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer. Les chiffres de l'année (2014) se mettent à clignoter. Utilisez les boutons UP et DOWN pour régler l'année.
9. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer. Les chiffres du mois se mettent à clignoter. Utilisez les boutons UP et DOWN pour régler le mois.
10. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer. Les chiffres de la date se mettent à clignoter. Appuyez sur les boutons UP et DOWN pour régler la date.
11. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer. L'indication de la langue pour le jour de la semaine se met à clignoter. Utilisez les boutons UP et DOWN pour choisir la langue d'affichage.
12. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer les réglages et quitter le mode réglage. L'horloge s'affiche à l'écran.

## IMPORTANT !

- **Au bout de 20 secondes sans pression sur un bouton, le mode réglage est automatiquement fermé, puis l'horloge s'affiche à l'écran.**
- **Choisissez parmi 8 langues d'affichage pour les jours de la semaine : Anglais, allemand, italien, français, russe, espagnol, néerlandais et danois.**

## RÉGLAGE DE L'ALARME QUOTIDIENNE

1. Appuyez une fois sur la touche ALARM. L'icône  s'affiche, et l'appareil passe en mode réglage d'alarme.
2. Maintenez le bouton ALARM enfoncé pendant 2 secondes. Les chiffres des heures de l'alarme se mettent à clignoter. Utilisez les boutons UP et DOWN pour régler les heures.
3. Appuyez sur le bouton ALARM pour confirmer. Les chiffres des minutes de l'alarme se mettent à clignoter. Utilisez les boutons UP et DOWN pour régler les minutes.
4. Appuyez sur le bouton ALARM pour confirmer et quitter le mode réglage.

### Informations importantes

- Au bout de 20 secondes sans pression sur un bouton, le mode réglage est automatiquement fermé, puis l'horloge s'affiche à l'écran.
- L'alarme retentit pendant 2 minutes si elle n'est pas désactivée en appuyant sur n'importe quel bouton. Dans ce cas, l'alarme est répétée automatiquement au bout de 24 heures.
- Signal d'alarme croissant (durée 2 minutes) : Le volume change 4 fois pendant que l'alarme retentit.

## ARRÊT DE L'ALARME

Pour désactiver l'alarme, appuyez sur n'importe quel bouton autre que SNOOZE/LIGHT. L'alarme se déclenchera à nouveau à la même heure le lendemain.

## FONCTION DE RÉPÉTITION

Appuyez sur le bouton SNOOZE/LIGHT pour activer la fonction de répétition. L'alarme retentira à nouveau au bout de 5 minutes.

## AFFICHAGE DES PHASES DE LA LUNE

La station météo affiche automatique la phase actuelle de la Lune.

- A. Nouvelle lune
- B. Premier croissant
- C. Premier quartier
- D. Lune gibbeuse croissante
- E. Pleine lune
- F. Lune gibbeuse décroissante
- G. Dernier quartier
- H. Dernier croissant

FIG. 4

## AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE/HUMIDITÉ DE L'AIR/PRESSION ATMOSPHÉRIQUE ET TENDANCES POUR LA TEMPÉRATURE/HUMIDITÉ DE L'AIR

- L'écran affiche les valeurs actuelles de la température, l'humidité de l'air et la pression atmosphérique intérieures, ainsi que les tendances de la température et l'humidité de l'air intérieures.
- Lorsqu'une connexion a été établie avec le capteur extérieur, la station météo peut afficher la température, l'humidité de l'air et la pression atmosphérique extérieures, ainsi que et les tendances de la température et l'humidité de l'air extérieures.
- Les informations suivantes sont indiquées :

-  La température/l'humidité augmentent.
-  La température/l'humidité sont constantes.
-  La température/l'humidité baissent.

## TRANSMISSION DES SIGNAUX

- Une fois les piles insérées, la station météo commence automatiquement à recevoir des signaux de la part du capteur extérieur de température et d'humidité de l'air.
- Une fois les piles insérées, le capteur extérieur de température et d'humidité de l'air commence automatiquement à envoyer des signaux à la station météo.
- Si la station météo ne reçoit pas les signaux du capteur de température et d'humidité extérieures (- affiché sur l'écran), maintenez le bouton DOWN enfoncé pendant 3 secondes pour rechercher le signal manuellement. L'icône clignote sur l'écran lorsque la station météo reçoit le signal du capteur extérieur.

## AFFICHAGE DE LA PLUS HAUTE/ PLUS FAIBLE TEMPÉRATURE/ HUMIDITÉ DE L'AIR

- Quand la température/l'humidité de l'air intérieure/extérieure est affichée à l'écran, et l'enregistrement des plus hautes/plus faibles valeurs activé, la valeur la plus élevée est indiquée par « Hi » et la valeur la plus faible par « Lo ».
- Les valeurs de la plus haute/plus basse température/humidité de l'air sont automatiquement réinitialisées à 00 h 00.

### IMPORTANT !

- **Si la température enregistrée est inférieure à la valeur limite configurée, « LL,L » s'affiche à l'écran. Si la température enregistrée est inférieure à la valeur limite configurée, « HH,H » s'affiche à l'écran.**
- **Si la pression atmosphérique enregistrée est inférieure à la valeur limite configurée, « LLLL » s'affiche à l'écran. Si la pression atmosphérique enregistrée est supérieure à la valeur limite configurée, « HHHH » s'affiche à l'écran.**

## RÉGLAGE DE L'ALERTE DE TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE

1. Maintenez le bouton ALERT enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'icône d'alerte de température se mette à clignoter.
2. L'icône de la valeur limite supérieure pour l'alerte de température se met à clignoter. Réglez la valeur limite supérieure pour l'alerte de température avec les boutons UP et DOWN. Appuyez sur le bouton ALERT pour confirmer.
3. L'icône de la valeur limite inférieure pour l'alerte de température se met à clignoter. Réglez la valeur limite inférieure pour l'alerte de température avec les boutons UP et DOWN. Appuyez sur ALERT pour confirmer et quitter le mode réglage.

## ALERTE DE TEMPÉRATURE ET DE GEL

Appuyez brièvement sur le bouton ALERT pour activer/désactiver l'alerte de température et l'alerte de gel.

- Si l'alerte de gel est activée, le symbole correspondant apparaît à côté de l'affichage de la température extérieure. Une alerte sonore retentit si la température est comprise entre -1 et 3 °C ou 30 et 37 °F.
- Si l'alerte de température est activée, le symbole correspondant apparaît à côté de l'affichage de la température extérieure. Une alerte sonore retentit si la température atteint les valeurs limites réglées.
- Si les alertes de température et de gel sont toutes deux actives, les deux symboles s'affichent à l'écran.

### IMPORTANT !

**Si la température enregistrée est inférieure à la valeur limite configurée, « LL,L » s'affiche à l'écran. Si la température enregistrée est inférieure à la valeur limite configurée, « HH,H » s'affiche à l'écran.**

## AFFICHAGE DE LA PRESSION ATMOSPHÉRIQUE AU COURS DES 12 DERNIÈRES HEURES

Appuyez plusieurs fois sur le bouton « UP » pour afficher les relevés de pression atmosphérique au cours des 12 dernières heures. OHR = pression atmosphérique actuelle, -1HR = pression atmosphérique il y a une heure, -2HR = pression atmosphérique il y a 2 heures, et ainsi de suite.

### IMPORTANT !

**Au bout de 20 secondes sans pression sur un bouton, le mode réglage est automatiquement fermé, puis la pression atmosphérique actuelle s'affiche à l'écran.**

## FONCTION DE PRÉVISION MÉTÉO

Prenez connaissance des prévisions météo locales en plus des prévisions annoncées par l'appareil. En cas de divergence entre les prévisions météo locales et les informations affichées par l'appareil, considérez les prévisions météo locales comme plus exactes. Les prévisions météo sont établies en évaluant les fluctuations de la pression atmosphérique, et peuvent dévier des conditions météorologiques réelles.

### Icônes météo

- A. Soleil
- B. Partiellement nuageux
- C. Nuageux
- D. Pluie
- E. Forte pluie
- F. Neige
- G. Chute de neige importante

**FIG. 5**

### REMARQUE !

**Les icônes météo indiquent les fluctuations météo estimées dans les 8 prochaines heures, et non les conditions météo actuelles.**

## Tendances de pression atmosphérique

L'appareil peut afficher les tendances de pression atmosphérique estimées. Les informations suivantes sont indiquées :



La pression atmosphérique va augmenter.



La pression atmosphérique restera inchangée.



La pression atmosphérique va baisser.

## RÉTROÉCLAIRAGE

- Si l'appareil est alimenté par des piles, appuyez sur le bouton SNOOZE/LIGHT pour allumer le rétroéclairage pendant 15 secondes.
- Si l'appareil est branché sur le secteur, appuyez sur le bouton SNOOZE/LIGHT pour régler l'intensité lumineuse du rétroéclairage (forte/faible/éteinte).

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Bewaar hem voor toekomstig gebruik.

### SYMBOLEN

|                                                                                   |                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|  | Lees de gebruiksaanwijzing.                                                      |
|  | Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.                       |
|  | Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften. |

### TECHNISCHE GEGEVENS

|                                       |                 |
|---------------------------------------|-----------------|
| Bereik                                | ≤ 60 m          |
| Netstroomadapter                      | 5 VDC, 600 mA   |
| Batterij, weerstation                 | 2 AA-batterijen |
| Batterij, draadloze temperatuursensor | 2 AA-batterijen |
| Zendfrequentie                        | 433,92 MHz      |

### Meetgebieden

|                   |                           |
|-------------------|---------------------------|
| Luchtvochtigheid  | 20 – 95% RH               |
| Binnentemperatuur | 0 – 50 °C (32 – 122 °F)   |
| Buitentemperatuur | -20 – 70 °C (-4 – 158 °F) |
| Barometerdruk     | 600 – 1100 hPa            |

### BESCHRIJVING

Draadloos weerstation dat de luchtvochtigheid, temperatuur (binnenshuis en buitenshuis) en luchtdruk meet. Weergave van weersvoorspelling, tijd en weekday. Uitgerust met kalender, alarmfunctie, vorstwaarschuwing en snoozefunctie. Er wordt een draadloze temperatuursensor meegeleverd met een bereik tot 60 m in een open ruimte. De batterijen worden afzonderlijk verkocht in Julia-warenhuizen en op [www.jula.com](http://www.jula.com).

### DISPLAY VAN HET WEERSTATION

1. *Tijd*
2. *Buitenshuispictogram*
3. *Week*
4. *Temperatuur buitenshuis*
5. *Hoogste/laagste temperatuur buitenshuis*
6. *Hoogste/laagste luchtvochtigheid buitenshuis*
7. *Luchtvochtigheid buitenshuis*
8. *Maanfase*
9. *Barometerdruk in de afgelopen 12 uur*
10. *RCC-pictogram*
11. *Alarmpictogram*
12. *Buitenshuispictogram*
13. *Kalender*
14. *Temperatuur binnenshuis*
15. *Weersvoorspelling*
16. *Hoogste/laagste temperatuur binnenshuis*
17. *Luchtvochtigheid binnenshuis*
18. *Hoogste/laagste luchtvochtigheid binnenshuis*
19. *Barometerdruk*

### AFB. 1

### KNOPPEN EN FUNCTIES VAN HET WEERSTATION

1. *Knop MODE (modus)*
2. *Knop ALARM (alarm)*
3. *Knop ALERT (waarschuwing)*
4. *Knop SNOOZE/LIGHT (snooze/verlichting)*
5. *Knop UP (omhoog)*
6. *Knop DOWN (omlaag)*
7. *Batterijvak*
8. *Steun*
9. *DC-ingang*

### AFB. 2

## KNOPPEN EN FUNCTIES VAN DE SENSOR

1. LCD – temperatuur
2. Indicatielampje voor signaaloverdracht
3. LCD – luchtvochtigheid
4. Knop °C/°F
5. Knop TX
6. Batterijvak

**AFB. 3**

## AANWENDING

### VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

1. Sluit de netadapter aan of open het batterijvak van het weerstation, en plaats 2 AA-alkalinebatterijen met de juiste polariteit zoals gemarkeerd.
2. Wanneer het product stroom krijgt, gaan alle symbolen op het display 3 seconden branden en hoort u een geluidssignaal. De binnentemperatuur en luchtvochtigheid worden geregistreerd.
3. Het weerstation zoekt naar de sensor buitenshuis. Dit neemt ongeveer 3 minuten in beslag en een knipperend pictogram van een radiomast wordt weergegeven op het display van de ontvangersensor buitenshuis.
4. Open het batterijvak van de draadloze buitenshuissensor en het batterijvak van het weerstation, en plaats 2 AA-alkalinebatterijen met de juiste polariteit zoals gemarkeerd.
5. Wanneer de ontvanger verbinding heeft gemaakt met de sensor buitenshuis, schakelt deze om naar de ontvangersmodus voor radiogecontroleerde klokinstelling.

## HET RADIOSIGNAAL ONTVANGEN

De klok zoekt 7 minuten na het herstarten of het vervangen van de batterijen automatisch naar een DCF-signaal. Het pictogram met een radiomast begint te knipperen. Om 01.00, 02.00 en 03.00 uur wordt automatisch gesynchroniseerd met het DCF-signaal om het precieze tijdstip in te stellen. Als het synchroniseren mislukt (het pictogram van een radiomast verdwijnt van het display), wordt een uur later opnieuw geprobeerd om te synchroniseren. Dit wordt automatisch tot 5 keer herhaald.

### Handmatig zoeken

1. Zoek handmatig naar het DCF-signaal door de knop UP 2 seconden ingedrukt te houden. Als na 7 minuten geen signaal wordt ontvangen, wordt het zoeken naar het DCF-signaal onderbroken (het pictogram van een radiomast verdwijnt) en wordt op het volgende volle uur opnieuw gezocht naar het signaal.
2. Druk één keer op de knop UP om het zoeken naar het radiosignaal te annuleren.

### BELANGRIJK!

- Een knipperend pictogram met een radiomast geeft aan dat er wordt gezocht naar het DCF-signaal.
- Een vast pictogram met een radiomast geeft aan dat het zoeken naar het DCF-signaal geslaagd is.
- De aanbevolen minimale afstand tot storingsbronnen, zoals televisie- en computerschermen, is 2,5 meter.
- Denk eraan dat de radio-ontvangst slechter is in kelders, ruimtes met betonnen muren, enz. Als de ontvangst slecht is, plaats het weerstation dan dicht bij een raam.

- **Tijdens het zoeken naar het DCF-signaal zijn enkel de knoppen SNOOZE/LIGHT en UP geactiveerd. Om andere functies te gebruiken, drukt u op de knop 'UP' om het zoeken naar het DCF-signaal te beëindigen.**

## KLOK HANDMATIG INSTELLEN

1. Houd de MODE-knop 2 seconden ingedrukt. De indicatie voor 12-/24-uursnotatie begint te knipperen. Gebruik de knoppen UP en DOWN om een 12-uursnotatie of 24-uursnotatie te kiezen.
2. Druk op de MODE-knop om te bevestigen. De eenheid voor de temperatuur begint te knipperen. Gebruik de knoppen UP en DOWN om tussen °C en °F te kiezen.
3. Druk op de MODE-knop om te bevestigen. De eenheid voor barometerdruk begint te knipperen. Gebruik de knoppen UP en DOWN om mbar/hPa, inHg of mmHg te kiezen.
4. Druk op de MODE-knop om te bevestigen. De tijdzone begint te knipperen. Gebruik de knoppen UP en DOWN om de tijdzone (-12 tot +12) te kiezen.
5. Druk op de MODE-knop om te bevestigen. Het uur begint te knipperen. Gebruik de knoppen UP en DOWN om het uur in te stellen.
6. Druk op de MODE-knop om te bevestigen. De minuut begint te knipperen. Gebruik de knoppen UP en DOWN om de minuut in te stellen.
7. Druk op de MODE-knop om te bevestigen. De maand en de dag beginnen te knipperen. Gebruik de knoppen UP en DOWN om de weergave maand/dag of dag/maand in te stellen.
8. Druk op de MODE-knop om te bevestigen. Het jaartal (2014) begint te knipperen. Gebruik de knoppen UP en DOWN om het jaar in te stellen.

9. Druk op de MODE-knop om te bevestigen. De maand begint te knipperen. Gebruik de knoppen UP en DOWN om de maand in te stellen.
10. Druk op de MODE-knop om te bevestigen. De dag begint te knipperen. Druk op de knop omhoog of omlaag om de datum in te stellen.
11. Druk op de MODE-knop om te bevestigen. De indicatie van de taal voor de weekdag begint te knipperen. Gebruik de knoppen UP en DOWN om de weergavetaal te kiezen.
12. Druk op MODE om de instellingen te bevestigen en de instellingsmodus te sluiten. Het weergavescherm van de klok wordt weergegeven.

## BELANGRIJK!

- **De instellingsmodus wordt na 20 seconden zonder toetsaanslag afgesloten. Vervolgens wordt het weergavescherm van de klok weergegeven.**
- **Kies tussen 8 weergavetalen voor de weekdag: Engels, Duits, Italiaans, Frans, Russisch, Spaans, Nederlands en Deens**

## HET DAGELIJKSE ALARM INSTELLEN

1. Druk één keer op de knop ALARM. Het pictogram  wordt weergegeven en de instellingsmodus voor het alarm wordt ingeschakeld.
2. Houd de ALARM-knop 2 seconden ingedrukt. Het uur van het alarm begint te knipperen. Gebruik de knoppen UP en DOWN om het uur in te stellen.
3. Druk op de ALARM-knop om te bevestigen. De minuut van het alarm begint te knipperen. Gebruik de knoppen UP en DOWN om de minuut in te stellen.
4. Druk op de ALARM-knop om te bevestigen en de instellingsmodus te sluiten.

### Belangrijke informatie

- De instellingsmodus wordt na 20 seconden zonder toetsaanslag afgesloten. Vervolgens wordt het weergavescherm van de klok weergegeven.
- Het alarm weerklinkt 2 minuten als het niet wordt uitgeschakeld door op een knop te drukken. In dat geval wordt het alarm automatisch herhaald na 24 uur.
- Alarmsignaal met toenemend volume (duur 2 minuten): Terwijl het alarm weerklinkt, verandert het volume 4 keer.

### ALARMEN UITSCHAKELEN

Druk op een andere knop dan SNOOZE/LIGHT om het alarm te stoppen. Het alarm wordt de volgende dag op hetzelfde tijdstip herhaald.

### SNOOZE-FUNCTIE

Druk op de knop SNOOZE/LIGHT om de snoozefunctie in te schakelen. Het alarm wordt opnieuw ingeschakeld na 5 minuten.

### WEERGAVE VAN DE MAANFASEN

Het weerstation geeft automatisch de huidige maanfase weer.

- A. Nieuwe maan
- B. Jonge maansikkel
- C. Halve maan
- D. Wassende maan
- E. Volle maan
- F. Asgrauwe maan
- G. Halve maan
- H. Afnemende maan

**AFB. 4**

### DE TEMPERAATUUR/ LUCHTVOCHTIGHEID/ BAROMETERDRUK EN EVOLUTIE VAN TEMPERAATUUR/ LUCHTVOCHTIGHEID WEERGEVEN

- Op het display worden de binnentemperatuur/ binnenluchtvochtigheid/barometerdruk en de evolutie van de buitentemperatuur/ -luchtvochtigheid weergegeven.
- Wanneer er verbinding is gemaakt met de buitenshuissensor, kan het weerstation de buitentemperatuur/-luchtvochtigheid en evolutie van de buitentemperatuur/-luchtvochtigheid weergeven.
- De onderstaande indicaties kunnen worden weergegeven.

-  De temperatuur/luchtvochtigheid stijgt.
-  De temperatuur/luchtvochtigheid is constant.
-  De temperatuur/luchtvochtigheid daalt.

### SIGNAALOVERDRACHT

- Wanneer de batterijen zijn geplaatst, begint het weerstation automatisch signalen van de buitenhuissensor voor de temperatuur en luchtvochtigheid te ontvangen.
- Wanneer de batterijen zijn geplaatst, begint de buitenhuissensor voor de temperatuur en luchtvochtigheid automatisch signalen te zenden naar het weerstation.
- Als het weerstation geen signaal van de buitenhuissensor voor temperatuur en luchtvochtigheid ontvangt (- wordt weergegeven op het display), houdt u de knop DOWN 3 seconden ingedrukt om het signaal handmatig te zoeken. Het pictogram knippert op het display wanneer het weerstation het signaal van de buitenhuissensor ontvangt.

## DE HOOGSTE/LAAGSTE TEMPERATUUR/LUCHTVOCHTIGHEID WEERGEVEN

- Wanneer de temperatuur/luchtvochtigheid binnenshuis/buitenshuis wordt weergegeven op het display, en het registreren van de hoogste/laagste waarden is ingesteld, wordt de hoogste waarde naast Hi weergegeven en wordt de laagste waarde naast Lo weergegeven
- De hoogste/laagste temperatuur/luchtvochtigheid worden automatisch gereset om 00.00 uur.

### BELANGRIJK!

- **Als de geregistreerde temperatuur lager ligt dan de ingestelde grenswaarde, wordt LL,L weergegeven op het display. Als de geregistreerde temperatuur hoger ligt dan de ingestelde grenswaarde, wordt HH,H weergegeven op het display.**
- **Als de geregistreerde barometerdruk lager ligt dan de ingestelde grenswaarde, wordt LLLL weergegeven op het display. Als de geregistreerde barometerdruk hoger ligt dan de ingestelde grenswaarde, wordt HHHH weergegeven op het display.**

## WAARSCHUWING VOOR BUITENTEMPERATUUR INSTELLEN

1. Houd de knop ALERT 2 seconden ingedrukt, totdat het pictogram van de temperatuurwaarschuwing begint te knipperen.
2. Het pictogram van de bovenste grenswaarde voor de temperatuurwaarschuwing begint te knipperen. Stel de gewenste bovenste grenswaarde voor de temperatuurwaarschuwing in met de knoppen UP en DOWN. Druk op de knop ALERT om te bevestigen.

3. Het pictogram van de onderste grenswaarde voor de temperatuurwaarschuwing begint te knipperen. Stel de gewenste onderste grenswaarde voor de temperatuurwaarschuwing in met de knoppen UP en DOWN. Druk op ALERT om te bevestigen en de instellingsmodus te sluiten.

## TEMPERATUURWAARSCHUWING EN VORSTWAARSCHUWING

Druk kort op de knop ALERT om de temperatuurwaarschuwing en vorstwaarschuwing in of uit te schakelen.

- Als de vorstwaarschuwing is ingeschakeld, wordt dit pictogram weergegeven vóór de buitentemperatuur. Het akoestische alarm wordt tussen -1 en 3 °C of 30 en 37 °F gegeven.
- Als de temperatuurwaarschuwing is ingeschakeld, wordt dit pictogram weergegeven vóór de buitentemperatuur. Het akoestische alarm weerklinkt wanneer op de ingestelde grenswaarde.
- Als zowel de temperatuurwaarschuwing als de vorstwaarschuwing zijn ingeschakeld, worden beide pictogrammen op het display weergegeven.

### BELANGRIJK!

**Als de geregistreerde temperatuur lager ligt dan de ingestelde grenswaarde, wordt LL,L weergegeven op het display. Als de geregistreerde temperatuur hoger ligt dan de ingestelde grenswaarde, wordt HH,H weergegeven op het display.**

## WEERGAVE VAN BAROMETERDRUK VAN DE AFGELOPEN 12 UUR

Druk meerdere keren op de knop 'UP' om de barometerdruk van de afgelopen 12 uur weer te geven. OHR = huidige barometerdruk,

−1HR = barometerdruk een uur geleden, −2HR = barometerdruk twee uur geleden, enz.

### BELANGRIJK!

**De instellingsmodus wordt na 20 seconden zonder toetsaanslag afgesloten. Vervolgens wordt de huidige barometerdruk weergegeven.**

### WEERSVOORSPELLINGSFUNCTIE

Neem naast de prognose van het product de plaatselijke weersvoorspelling in acht. Bij verschillen tussen de lokale weersvoorspelling en informatie van het product moet de lokale weersvoorspelling als nauwkeuriger worden beschouwd. De weersvoorspelling wordt berekend aan de hand van de schommelingen van de barometerdruk en kan afwijken van de werkelijke weersomstandigheden.

### Weerpictogrammen

- A. Zon
- B. Wisselende bewolking
- C. Bewolkt
- D. Regen
- E. Hevige regen
- F. Sneeuw
- G. Hevige sneeuw

**AFB. 5**

### LET OP!

**De weerpictogrammen geven de verwachte weerschommelingen voor de komende 8 uur weer, niet het huidige weer.**

### Evolutie van de barometerdruk

Het product kan de verwachte evolutie van de barometerdruk weergeven. De onderstaande indicaties kunnen worden weergegeven.



De barometerdruk stijgt.



De barometerdruk blijft hetzelfde.



De barometerdruk daalt.

### ACHTERGRONDVERLICHTING

- Als het product op batterijen werkt, drukt u op de knop SNOOZE/LIGHT om de achtergrondverlichting 15 seconden aan te zetten.
- Als het product op de netadapter werkt, drukt u op de knop SNOOZE/LIGHT om de lichtsterkte van de achtergrondverlichting in te stellen (hoge lichtsterkte/lage lichtsterkte/verlichting uit).



